

خطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040



Union for the Mediterranean
Union pour la Méditerranée
الاتحاد من أجل المتوسط



يوم المتوسط
28 نوفمبر

من أجل مدن ومجتمعات مستدامة ومرنة
وشاملة في البحر الأبيض المتوسط



يشارك الاتحاد الأوروبي
في تمويل الأمانة العامة
للاتحاد من أجل المتوسط





Union for the Mediterranean
Union pour la Méditerranée
الاتحاد من أجل المتوسط

التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط خطة العمل 2040

من أجل مدن ومجتمعات مستدامة ومرنة وشاملة في البحر الأبيض
المتوسط

ملخص تنفيذي



يشارك الاتحاد الأوروبي
في تمويل الأمانة العامة
للاتحاد من أجل المتوسط

خطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط ٢٠٤٠
من أجل مدن ومجتمعات مستدامة ومرنة وشاملة في البحر الأبيض المتوسط

الاتحاد من أجل المتوسط

قصر بيدربليس

بري دوران فاريل، ١١

٠٨٠٣٤، برشلونة، أسبانيا

قسم النقل والتنمية العمرانية

هاتف: ٠٠٣٤٩٣٥٢١٤١٤١٠

البريد الإلكتروني: urbandevelopment@ufmsecretariat.org

المؤلفون:

الدكتور روبرتو روكو، أستاذ مشارك في التخطيط الترابي والاستراتيجية، جامعة ديلفت.

الدكتورة كارولا هابن، أستاذة تاريخ العمارة والتخطيط العمراني، جامعة ديلفت.

الدكتور ريمون رويج، أستاذ مشارك في التخطيط الترابي والاستراتيجية، جامعة ديلفت.

الشريك المؤسسي:

الدكتور جيوتي هوساغراهار، نائب مدير مركز التراث العالمي في اليونسكو،

مركز التراث العالمي في اليونسكو،

ساحة فونتينيوي رقم ٧٥٠٠٧، باريس، فرنسا.

الدعم المالي: وزارة خارجية مملكة هولندا.

كيفية الاستشهاد بهذا المنشور:

روبرتو روكو، وكارولا هابن، وريمون رويج (٢٠٢١). خطة عمل الاتحاد من أجل المتوسط للتنمية الحضرية الاستراتيجية ٢٠٤٠ من أجل مدن ومجتمعات مستدامة ومرنة وشاملة في البحر الأبيض المتوسط، برشلونة، الاتحاد من أجل المتوسط.

إخلاء المسؤولية

لا الاتحاد من أجل المتوسط ولا أي شخص يعمل بالنيابة عن الاتحاد هو مسؤول عن استخدام المعلومات التالية. لقد تولى المؤلفون كل العناية للتأكد من حصولهم، عند الضرورة، على إذن لاستخدام أي أجزاء من المخطوطات بما في ذلك الرسوم التوضيحية والخرائط والرسوم البيانية التي توجد عليها حقوق الملكية الفكرية من صاحب (أصحاب) هذه الحقوق أو ممثله القانوني.

© الاتحاد من أجل المتوسط، ٢٠٢١

يسمح باستنساخ هذا المحتوى بشرط ذكر المصدر.

يتوفر المزيد من المعلومات حول الاتحاد من أجل المتوسط على الموقع الإلكتروني [www.ufmsecretariat.org].

١ يوليو ٢٠٢١

نقاط الاتصال:

فيكتوريا خيمينيز تيجيرو، الاتحاد من أجل المتوسط

لورا لايجر، محللة سياسية، المديرية العامة الجهوية للمفوضية الأوروبية

روبرتو روكو، أستاذ مشارك في التخطيط الترابي والاستراتيجية، جامعة ديلفت

صورة الغلاف: شارع المعز، القاهرة المؤلف: جونااس بلان



Ministry of Foreign Affairs of the
Netherlands



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



World
Heritage
Centre



Union for the Mediterranean
Union pour la Méditerranée
الاتحاد من أجل المتوسط

محتويات

١.الديباجة

٢.الأسس والمبادئ

٣.التحديات الرئيسية والنتائج المتوقعة

٤.الإجراءات الإستراتيجية المتكاملة

الإجراء ١:تنسيق وتعزيز التماسك

الإجراء ٢:تعليم وتعزيز القدرات

الإجراء ٣:التصور والحكم معًا

الإجراء ٤:الربط والحماية

الإجراء ٥:تنفيذ وإدارة

الإجراء ٦:المراقبة والتواصل

٥.الملحق أ:إطار عمل الاتحاد من أجل المتوسط لوصف المشروع وتقييمه

٦.الملحق ب:قائمة غير شاملة لإطارات عمل السياسات المستخدمة في إعداد خطة العمل هذه.

٧.مراجع

١.الديباجة

في أعقاب "الاتحاد من أجل الأجندة الحضرية المتوسطية" التي تم تحديدها في المؤتمر الوزاري الثاني للاتحاد من أجل المتوسط حول التنمية الحضرية المستدامة في القاهرة في ٢٢ مايو ٢٠١٧، تهدف خطة العمل هذه إلى توفير إطار عمل طويل المدى عبر القطاعات ومتعدد الأبعاد للتجديد والتنمية الحضري في المنطقة الأورومتوسطية.

يتبع الاتحاد من أجل المتوسط (UfM) مسار عملية برشلونة، وهو مشروع طويل الأمد للتكامل المتوسطي، ومهمته "تعزيز التعاون الإقليمي والحوار وتنفيذ المشاريع والمبادرات ذات التأثير الملموس على مواطنينا، مع التركيز على الشباب والنساء، من أجل معالجة الأهداف الاستراتيجية الثلاثة للمنطقة: الاستقرار والتنمية البشرية والتكامل" (الاتحاد من أجل المتوسط، ٢٠٢٠ أ)، وبلغ المشروع ذروته بإعلان برشلونة لعام ١٩٩٥ (المفوضية الأوروبية، ١٩٩٥).

تم وضع خطة العمل هذه في إطار المنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط بشأن التنمية الحضرية المستدامة. تم تصميم الخطة مع الأخذ بالاعتبار لمناقشات واستنتاجات مجموعات العمل المواضيعية للاتحاد من أجل المتوسط حول التجديد الحضري والإسكان الاقتصادي والمستدام.

تعكس خطة العمل التزام دول الاتحاد من أجل المتوسط بالتنمية الحضرية والإقليمية المستدامة والعدالة والشاملة والمرنة، مع الأخذ في الاعتبار التقدم العالمي نحو الاقتصاد الدائري، واستدامة إنتاج الغذاء من المزرعة إلى المائدة، والتحرك نحو الطاقة والمباني والتنقل المستدام والحاجة إلى ضمان انتقال عادل وشامل. تلتزم دول الاتحاد من أجل المتوسط باحترام المبادئ الأساسية للحوكمة الرشيدة وصنع السياسات، والوفاء بالالتزامات الحالية بموجب الاتفاقيات الدولية، وتحويل النماذج الاجتماعية والاقتصادية، وإعطاء الأولوية لإجراءات وتسريعها لصالح الفئات الأكثر فقرًا والأكثر تهميشًا في المجتمع ("عدم ترك أي أحد أو أي مكان في الخلف")، للاعتراف بالحدود المفروضة على موارد كوكبنا، واحترام حقوق الإنسان وسيادة القانون، ولضمان اتساق السياسات في التحرك نحو منطقة أوروبمتوسطية أكثر استدامة بحلول عام ٢٠٤٠.

تتخذ خطة العمل هذه أطر سياساتها الرئيسية: خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة السبعة عشر (إدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ٢٠١٥)، والأجندة الحضرية الجديدة (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٦)، وجدول الأعمال الحضري للاتحاد الأوروبي (ميثاق أمستردام) (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٦ ج)، إعلان القاهرة بشأن الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (برنامج الأمم المتحدة

للمستوطنات البشرية، وجمهورية مصر العربية، ومجلس الوزراء العرب للإسكان والتعمير، ٢٠١٥)، ميثاق لايبزيغ الجديد (وزارة الإسكان الألمانية وشبكة المعرفة الحضرية الأوروبية ٢٠٢٠)، الصفقة الخضراء الأوروبية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ف)، والاستراتيجية العربية للإسكان والتنمية الحضرية المستدامة ٢٠٣٠ (جامعة الدول العربية، ٢٠١٧). وتتناول خطة العمل التزام بلدان البحر الأبيض المتوسط بتنفيذ جميع أهداف خطة عام ٢٠٣٠، مع التركيز على الهدف ١١ المتمثل في "جعل المدن والمستوطنات البشرية اندماجية وآمنة ومرنة ومستدامة"، فضلاً عن تعهدات البلدان التي تم التعهد بها في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث حول الحد من مخاطر الكوارث في عام ٢٠١٥ (مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث ٢٠١٥) واتفاقية باريس ٢٠١٥ (الأمم المتحدة، ٢٠١٥).

ترتكز خطة العمل هذه بشكل أكبر على التراث المشترك الواسع للمنطقة الأورومتوسطية وإمكاناتها الهائلة لتعزيز التنمية المستدامة، والاندماج الاجتماعي، والتنمية الاقتصادية العادلة، والمرونة المحسنة. وهي تفعل ذلك من خلال التنسيق الدولي المحسن والشراكات وبناء القدرات لحماية واستخدام ذلك التراث كمورد للتنمية المستدامة، من خلال عدد من الإجراءات المتأثرة. تمأشياً مع اتفاقية اليونسكو لعام ١٩٧٢ بشأن حماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم (اليونسكو، ١٩٧٢)، وتوصية اليونسكو لعام ٢٠١١ بشأن المشهد الحضري التاريخي (اليونسكو، ٢٠١١)، تعتبر خطة العمل الماضي المشترك لبلدان الاتحاد من أجل المتوسط على أنه الأساس الذي يمكن أن يُبنى عليه مستقبل مشترك مستدام وعادل ومرن.

وبهذا المعنى، ترى خطة العمل هذه أن البحر الأبيض المتوسط هو النقاط المشتركة الكبرى للمنطقة، ويربطها معًا في تاريخها وهويتها، مع الاعتراف بالثراء الثقافي والتنوع في المنطقة، والحالة الخاصة للبلدان المتأثرة بالاضطرابات السياسية والصراعات، والهجرة الجماعية وآخرها جائحة كوفيد ١٩، وكلها تحدث على خلفية الركود الاقتصادي العالمي وأزمة المناخ المستمرة. تستلزم هذه التحديات المشتركة مسؤوليات مشتركة تتعلق بالمناخ، والحفاظ على البيئة وتجديدها، فضلاً عن التحديات المرتبطة بالتجارة العالمية والتنقل والهجرة والصحة (منظمة الصحة العالمية، ٢٠١٧) والتنمية.

تعترف خطة العمل هذه أيضًا بالتنوع الكبير في النماذج المجتمعية ومستويات التنمية في منطقة البحر الأبيض المتوسط، والتي تنعكس أيضًا في تقاليد التخطيط المختلفة وأنماط التحضر في كل بلد، والتي تتطلب استجابات مصممة خصيصًا ولكن جماعية ومنسقة.

٢. الأسس والمبادئ



تعتمد هذه الوثيقة على الأولويات المحددة في جدول الأعمال الحضري للاتحاد من أجل المتوسط، وهي:

- لتحقيق الإمكانيات الكاملة للمناطق الحضرية وإسهامها في تحقيق البعد الحضري لأهداف خطة عام ٢٠٣٠ والأجندة الحضرية الجديدة؛
- لإنشاء نهج أكثر فعالية وتكاملاً وتنسيقاً في البلدان الأورو-متوسطية فيما يتعلق بالسياسات والتشريعات والاستثمارات ذات التأثير المحتمل على المناطق الحضرية، والسعي بموجب ذلك للمساهمة في التماسك الإقليمي والاجتماعي من خلال الحد من عدم المساواة الاجتماعية والاقتصادية التي تعاني منها المناطق الحضرية والمناطق حول البحر الأبيض المتوسط؛
- لتشجيع المدخلات من قبل السلطات الوطنية والمحلية، بما في ذلك الجمعية الأورومتوسطية الإقليمية والمحلية (ARLEM)، في تصميم وتنفيذ السياسات ذات التأثيرات المباشرة وغير المباشرة على البلديات والمدن ومناطقها الحضرية الوظيفية (ديكسترا، بولمان، فينيري، ٢٠١٩)، مع احترام الهياكل والسياسات الإدارية الوطنية التي لها تأثير كبير على المناطق الحضرية، وتعزيز البعد الحضري لهذه السياسات. تهدف الأجندة الحضرية للاتحاد من أجل المتوسط إلى تمكين السلطات المحلية من العمل بطريقة أكثر منهجية وشمولاً نحو تحقيق الأهداف الشاملة (الاتحاد من أجل المتوسط، ٢٠١٧). ستستمر الجمعية البرلمانية للاتحاد من أجل المتوسط (PA-UfM) والجمعية الإقليمية والمحلية

الأورومتوسطية في لعب دورهما لتعزيز التعاون البرلماني الدولي، وإسماع أصوات السلطات المحلية والإقليمية، وتعزيز أقلمة السياسات القطاعية الأورومتوسطية (الاتحاد من أجل المتوسط، ٢٠٢٠ ب).

علاوة على ذلك، فإن خطة العمل هذه تتبع إعلان القاهرة بشأن الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وأخرى، ٢٠١٥)، التي تعيد التأكيد على «جميع نتائج مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية بشأن السكان والتنمية والمرأة والطفل والمناخ» وتقر بما يلي:

«أهمية ضمان المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة من الحصول على سكن لائق والمساهمة بشكل فعال في عملية تنمية المجتمع؛ ضرورة ضمان إعادة تأهيل وإدماج الفئات الضعيفة والمهمشة وذوي الاحتياجات الخاصة في المجتمعات الحضرية وكذلك تعزيز اندماج الشباب وإطلاق العنان لقدراتهم الإبداعية لتنمية مجتمعاتهم المدنية؛

«أهمية تطوير المناطق الريفية وتوفير سبل العيش لتعزيز الاستقرار والعمل هناك، جنباً إلى جنب مع تعزيز الفرص الاقتصادية وبناء جسور التواصل مع المدن المجاورة» (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وأخرى، ٢٠١٥).

تأخذ خطة العمل هذه في الاعتبار أيضاً إعلان القاهرة ٢٠١٣ بشأن تحديات التنمية ودinamيات السكان في عالم عربي متغير (صندوق الأمم

المتحدة للسكان- المؤثر الدولي للسكان والتنمية، ٢٠١٣) وتوصياته بشأن السياسات العامة التي تركز على الكرامة والمساواة والصحة واستدامة المكان والبيئة والحوكمة. إنه يعترف بالتحديات العديدة المتعلقة بالمساواة بين الجنسين، واحتياجات المهاجرين والنازحين، الفرصة التي تمنحها الأفاق الديموغرافية الشابة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، والتحديات التي يطرحها متوسط العمر المتوقع في المنطقة واحتياجات ومناشدات الأشخاص ذوي الإعاقة. علاوة على ذلك، تلبي خطة العمل هذه «نهجًا شاملاً ومتكاملاً وقائمًا على المكان وطويل الأجل للتنمية الحضرية المستدامة، وهو أمر ضروري لتعزيز الإدارة الجيدة والازدهار الاقتصادي والجنساني والمندمج اجتماعيًا وعادلاً وآمنًا وصحيًا ومتاحًا ومرنًا، بالإضافة إلى مدن ذات كفاءة في استخدام الموارد ومنخفضة الكربون ومستدامة بيئيًا» والتي قدمتها الأجندة الحضرية للاتحاد من أجل المتوسط (الاتحاد من أجل المتوسط، ٢٠١٧).

علاوة على ذلك، فإن الخطة تبني على مبادئ السياسة الحضرية الحديثة التي تم وضعها في عدد من أطر السياسات الدولية المدرجة في الملحق ب: قائمة غير شاملة لإطارات عمل السياسات المستخدمة في إعداد خطة العمل هذه.

لقد حدد جدول الأعمال الحضري للاتحاد من أجل المتوسط (الاتحاد من أجل المتوسط، ٢٠١٧) العديد من أولويات السياسة:

- القواعد والمواثيق الحضرية، التي تؤكد على دور التخطيط الحضري؛
- التنمية الحضرية والإقليمية المتوازنة، مع التركيز على التنمية الإقليمية المتكاملة والعلاقة بين المناطق الساحلية سريعة التحضر والأراضي الريفية النائية المتأثرة بفقدان السكان؛
- البيئة، مع التركيز على الإدارة المستدامة للموارد (المياه والنفايات والطاقة والغذاء)، والاستخدام المستدام للأراضي، والحد من الزحف العمراني وحماية المناظر الطبيعية؛
- المناخ، مع التركيز على تعزيز المرونة الحضرية والبنى التحتية الخضراء؛
- السكن، والذي يشير إلى «النهج المتكاملة لسكن مستدام وميسور التكلفة ومناسب وتوفير الخدمات الحضرية الأساسية (المياه والصرف الصحي وإدارة النفايات والكهرباء)» وإنشاء أحياء متنوعة اجتماعيًا؛
- النقل والتنقل، مع التركيز على النقل العام المتكامل والشامل والميسور التكلفة، فضلاً عن النقل الآمن غير الآلي؛
- الهجرة، مع التركيز على تعزيز القدرات والخدمات الأساسية للمدن المستضيفة للمهاجرين واللاجئين والنازحين.

- (١) التكامل،
- (٢) البناء على العلم والأدلة،
- (٣) التشارك.

باتباع مبادئ السياسة هذه، تعد خطة العمل هذه إطارًا للسياسة الاستراتيجية التي تسعى إلى تنسيق التنمية الحضرية والإقليمية وتقديم القيمة الاستراتيجية للمشاريع والتدخلات الترابية، من أجل تعزيز فعاليتها. تعريفها لمفهوم «التجديد الحضري» و«التنمية الحضرية» هو واسع، مما يعني إجراءات لتحسين وترقية وتكييف ودمقرطة البيئة المبنية في حوض البحر الأبيض المتوسط، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، العمل القوي في قطاع الإسكان.

من هذا المنطلق، فإن خطة العمل هذه ليست مخططا وإنما هي إطار للسياسة التي تسعى إلى توجيه انتباه أصحاب المصلحة نحو رؤية استراتيجية مشتركة للتنمية الحضرية المستدامة. كإطار للسياسة، تعتمد خطة العمل هذه على الترجمة والتكيف مع الحقائق الوطنية، حيث يتم تصميم السياسات وتنفيذها وفقًا لأولويات والقدرات والحوكمة وأساليب الإدارة الوطنية والمحلية. الهدف هو تعزيز التفاهم المتبادل والأطر المشتركة القائمة على زيادة الفهم المتبادل والتعلم المتبادل، مما سيمكن أصحاب المصلحة المتنوعين من التعاون والعمل نحو رؤى مشتركة وأهداف مشتركة (لايلز، ٢٠١٢). وبهذا المعنى، فإن الإجراءات الموضحة في هذه الخطة تعزز بعضها البعض، لكن غياب إجراء معين لا يعرض الخطة بأكملها للخطر.

تؤكد الخطة على الدور الرئيسي لمشاركة أصحاب المصلحة وإشراك المواطنين والمجتمع في ترتيبات الحوكمة كوسيلة لتحقيق الاستدامة الاجتماعية على المدى الطويل، وهي الأساس الذي يمكن أن تُبنى عليه الاستدامة البيئية والاقتصادية والمرونة.

تتبنى خطة العمل هذه منهجية الاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لتحديد المدن والمناطق الحضرية والريفية (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠)، لتسهيل المقارنة الإحصائية الأوسع للتعريفات الوطنية للمناطق الحضرية والريفية. تركز خطة العمل هذه على المناطق الحضرية الوظيفية (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية،

سياسة الجوار للاتحاد الأوروبي	جدول الأعمال الحضري للاتحاد من أجل المتوسط	إعلان برشلونة	الأجندة الحضرية الجديدة	خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠
اقتصاد الرفاه منظمة-التعاون الاقتصادي والتنمية-المفوضية الأوروبية	التوجه الاستراتيجي الجديد للإسكان للأمم المتحدة	اتفاقية اليونسكو لعام ١٩٧٢	المشهد الحضري التاريخي لليونسكو	ميثاق أمستردام
آلية الانتقال العادل للصفقة الخضراء الأوروبية	إطار عمل تنظيم أفضل للمفوضية الأوروبية	التقرير السابع للاتحاد الأوروبي حول التماسك الاقتصادي والاجتماعي والإقليمي	سياسة التماسك الجديدة ٢٠٢١-٢٠٢٧	نحو أوروبا مستدامة ٢٠٣٠
الروابط الحضرية الريفية للإسكان للأمم المتحدة	اتفاقية باريس	سياسات أفضل لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ٢٠٣٠	أجندة الشبكة العالمية لمدن الموائع ٢٠٣٠	ميثاق لايبزيغ الجديد
الاستراتيجية العربية للإسكان والتنمية المستدامة	التراث الثقافي للعمل الإطاري الأوروبي	خطة عمل الاقتصاد الدائري للصفقة الخضراء الأوروبية	ميثاق الحوكمة المتعددة المستويات لأوروبا	اتساق سياسات مجلس منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي من أجل التنمية المستدامة
باوهاوس الأوروبي الجديد (في التصميم)	استراتيجية الاتحاد الأوروبي للتنقل الذكي	إطار عمل سندي	إعلان القاهرة للإسكان والتنمية المستدامة	أهداف التنمية المستدامة للنهج الإقليمي لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

شكل ١: أطر عمل السياسات الرئيسية المستخدمة في وضع خطة العمل هذه.

٨. الشراكات والرؤى المشتركة،

(٢) استراتيجيات التخطيط الترابي منسقة ومتكاملة في مناطق محددة حول محاور التدخل الترابي،

(٣) التدخلات الترابية الرئيسية المنسقة والتكاملية، بما في ذلك البنى التحتية العابرة للحدود.

٢. **التنمية الحضرية والإقليمية التكاملية.** الطبيعة التكاملية المحتملة للتنمية الحضرية والإقليمية المستدامة والقادرة على الصمود، يجب أن يتجاوز هذا التدخل التكنولوجي إلى معالجة المتزامنة للأبعاد الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والبيئية للتنمية.

٣. **التحضر والتنمية المستدامين.** التعزيز المتبادل للعلاقة بين التحضر والتنمية المستدامين، والتي تم إبرازها في الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة، وفي جدول الأعمال الحضري الجديد، وفي نهج المشهد الحضري التاريخي (HUI) لليونسكو. وهذا يعالج الحاجة إلى تجديد الأحياء والمجتمعات القائمة مع حماية قيم التراث؛ لتوفير مساكن ميسورة التكلفة ومستدامة، وكذلك استكشاف تطوير مناطق ومدن جديدة في المنطقة.

٤. **التراث المتكامل.** الحفظ والاستخدام المستدام للتراث الثقافي القيم للمنطقة، بما في ذلك التراث المعماري والعمراني، مع دمج الحفاظ على التراث مع التنمية الحضرية المستدامة. يستدعي التراث التاريخي الفريد للمدن حول البحر الأبيض المتوسط اهتمامًا خاصًا بأنماط التحضر التقليدية، مع الحفاظ على التراث المعماري والعمراني الفريد، بما في ذلك بعض الإنجازات البشرية الأكثر إثارة للإعجاب في التحضر والعمارة. المنطقة الأورو-متوسطية هي موطن لعدد كبير من المواقع التي تصنفها اليونسكو كتراث عالمي (اليونسكو، ٢٠٢٠ ب) التي تشهد على تاريخ المنطقة الغني والطويل والمتعدد الطبقات.

٥. **حوكمة التحولات.** إدارة التنمية الحضرية والإقليمية المستدامة والانتقال إلى الاستدامة، مع التركيز على المناطق الحضرية التاريخية، والخصائص الجغرافية المحلية، والحوكمة المتعددة المراكز، والتمكين المحلي، بما في ذلك التمويل السليم والمراقبة القائمة على النتائج والتقييم.

٦. **السياسة القائمة على الأدلة.** صنع السياسات القائمة على الأدلة والعلم وتنمية المعرفة المشتركة. يجب أن تستند الإجراءات إلى فهم التأثيرات، وإشراك الجامعات المحلية والشبكات الأكاديمية الدولية. يسلط هذا البعد الضوء على الحاجة إلى التعاون والشراكات، باستخدام التعريفات المشتركة، وجمع البيانات المشتركة وأدوات التحليل، وتعزيز القدرة على تصميم وتنفيذ خطط إستراتيجية متكاملة، مع التركيز على التفكير التصميمي.

٧. **مشاركة المجتمع وأصحاب المصلحة،** بصفتهم منشئين مشاركين، لتقديم تنمية حضرية أكثر سلامة، وذات أسس متينة، وعادلة، وديمقراطية. هذا يلبي الاستدامة الاجتماعية للسياسات والتدخلات الترابية من خلال اتخاذ قرارات منفتحة وشفافة، مع مساهمة المواطنين والمجتمعات في جميع أنحاء عملية صنع السياسات. «تعد المشاركة المجتمعية والتشاور الواسع النطاق وتنفيذ المناهج التصاعدية من العناصر الرئيسية للتنمية المحلية والإقليمية» (مركز التكامل المتوسطي، ٢٠١٨، ص ١٥). وهذا يشمل إيلاء اهتمام خاص للفئات الضعيفة، بما في ذلك المهاجرين واللاجئين والنازحين والأشخاص ذوي الإعاقة - لا سيما فيما يتعلق بالولوجيات في البيئة المبنية. ويشمل ذلك أيضًا الاهتمام بالمساواة بين الجنسين، وإشراك الأشخاص من جميع الفئات العمرية، من خلفيات اجتماعية واقتصادية وثقافية ودينية وعرقية متنوعة. وهذا يشمل استخدام أشكال جديدة من الديمقراطية الإلكترونية والمشاركة الرقمية.

٨. **العدالة الاجتماعية-الترابية،** باعتبارها حجر الزاوية للاستدامة،

بما في ذلك التحديات الترابية المرتبطة بإشراك المواطنين ومشاركتهم، والمساواة بين الجنسين، والصحة العامة، ورعاية الأطفال، والشيوخوخة واحتياجات المهاجرين والنازحين، والأشخاص ذوي الإعاقة.

٩. **الإسكان المستدام والمتكامل.** الإسكان كمحرك لتنمية المدن المتكاملة وتجديدها. تم توضيح هذا في محور خاص للتدخل يركز على الإسكان، بعد العمل الذي قامت به مجموعة العمل المواضيعية التابعة للاتحاد من أجل المتوسط بشأن الإسكان الميسور والمستدام. ويخلص إلى أن الإسكان يجب أن يكون ملائمًا ومستدامًا وميسور التكلفة ومتكاملًا ومحافظًا على الثقافة وملائمًا للسباق ومرتبطًا بأنظمة النقل، مع إمكانية الحصول على بيانات حضرية مستدامة وصحية وشاملة. الإسكان المتكامل المستدام هو عنصر مركزي في الإجراءات الموضحة في محور التدخل ١ (خطة عمل الإسكان للاتحاد من أجل المتوسط).

١٠. التعلم المشترك بين المدن، وبناء القدرات المحلية. هذه أدوات لتمكين المجتمعات والسلطات المحلية وجعل التمكين المحلي والحكم المتعدد المراكز ممكنًا.

تتضمن خطة العمل هذه عناصر ومبادئ «سياسة التماسك للاتحاد الأوروبي»، مما يعزز احتياجات التنمية المحلية وإمكاناتها مع تقليل التفاوتات بين المناطق. وتسعى إلى التآزر بين السياسة والتنفيذ، لرفع مستويات المعيشة وجودة التنمية الإقليمية والحضرية وكذلك الحوكمة.

تدعم «سياسة التماسك للاتحاد الأوروبي» فكرة التنمية الإقليمية المتكاملة التي تصنفها اليونسكو كتراث عالمي (اليونسكو، ٢٠٢٠):

(ط) يجب أن تستند الاستثمارات إلى استراتيجيات إيمائية متكاملة (متعددة القطاعات، ومتعددة أصحاب المصلحة، وعابرة للأقاليم اختياريًا)؛

(٢) يجب على هيئة محلية أو إقليمية ذات صلة أن تختار أو تشارك في اختيار العمليات (متعددة المستويات، بقيادة المجتمع اختياريًا).

فيما يتعلق بالحوكمة، تدمج «سياسة التماسك للاتحاد الأوروبي» ثلاثة مناهج: حوكمة متعددة القطاعات ومتعددة المستويات ومتعددة أصحاب المصلحة. من الناحية الإقليمية، فهو يجمع بين نهج المجال الوظيفي والنهج الذي يقوده المجتمع (تاكاكس، ٢٠١٨، الاقتراح التشريعي للمفوضية الأوروبية، ٢٠١٨).

باتباع هذه المبادئ، فإن خطة العمل الحالية لها نهج قائم على المكان، حيث يكون للحكومات المحلية دور مركزي في صنع الرؤية والتصميم والتنفيذ المشتركة. ومع ذلك، فإن الخطة تشجع في الوقت نفسه الشراكات طويلة الأجل والعابرة للأوطان والأقاليم والمتعددة النطاقات والقطاعات لتحقيق التنمية الإقليمية المتكاملة، مع الاعتراف بدور البحر الأبيض المتوسط ومساحاته المائية كمصدر للحياة والنشاط الاقتصادي، والثقافة، وتسيلط الضوء على طبقات التاريخ والتراث الثقافي التي تشكل هوية المنطقة الأورومتوسطية.

٣.التحديات الرئيسية والنتائجالمتوقعة

تواجه منطقة البحر الأبيض المتوسط العديد من التحديات المترابطة للتنمية المستدامة لمدنها وبلداتها ومجتمعاتها (خبراء البحر الأبيض المتوسط حول المناخ والتغير البيئي، ٢٠٢٠b؛ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي / نادي الساحل وغرب إفريقيا، ٢٠٢٠؛ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠٢٠c؛ إدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ٢٠١٩، ٢٠٢٠؛ برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة العمل المتوسطة، ٢٠٢٠؛ اليونسكو، ٢٠٢٠ أ؛ المنتدى الاقتصادي العالمي، ٢٠٢١). بالنظر إلى الاتجاه الكبير المتمثل في زيادة التحضر والدور الحاسم الذي تلعبه التنمية الحضرية المستدامة في جودة حياة الناس، فمن المهم للاتحاد من أجل المتوسط والدول الأعضاء فيه تحديد رؤية مشتركة للتنمية الإقليمية المنسقة. يجب أن تستند هذه الرؤية المشتركة إلى أطر عمل السياسات المدرجة في الدباجية، من بين أطر السياسات الأخرى، وتمهيد الطريق لاعتماد جدول أعمال شامل وعملي حول هذا الموضوع.

تتمتع منطقة البحر الأبيض المتوسط بواحد من أسرع معدلات التحضر في العالم. يعيش ٦٠٪ من سكان المنطقة حاليًا في مناطق حضرية. من المتوقع أن يزداد عدد السكان الحضريين بمقدار ٢٢,٥ مليون إضافي بحلول عام ٢٠٣٠ بسبب الهجرة من المناطق الريفية وبسبب النمو الحضري الداخلي (الأمم المتحدة ومركز قاعدة بيانات معلومات الموارد العالمية في أريندال، ٢٠١٣).

تجد مدن البحر الأبيض المتوسط نفسها بالفعل معرضة بشكل خاص لتأثيرات تغير المناخ مثل ندرة المياه والجفاف وحرائق الغابات وموجات الحر (الوكالة الأوروبية للبيئة، ٢٠١٢)، إلى جانب ارتفاع مستوى سطح البحر والفيضانات الساحلية والعواصف (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٨). يتعرض حوض البحر الأبيض المتوسط لضربات أشد من أجزاء أخرى من العالم، حيث وصلت الزيادة في درجات الحرارة بالفعل إلى ١,٥ درجة مئوية فوق مستويات ما قبل الصناعية، مما يعني أن الاحترار في هذه المنطقة أسرع بنسبة ٢٠ في المائة من المتوسط العالمي (خبراء البحر الأبيض المتوسط حول المناخ والتغير البيئي، ٢٠٢٠ ب).

وهذا يشمل الانتشار الواسع للتحضر غير الرسمي دون المستوى المطلوب، وتدهور المخزون السكني في المراكز الحضرية التاريخية، وتدهور المستوطنات التقليدية والمراكز التاريخية التي هجرها سكانها (مثل المدن التاريخية في منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط والقصور العتيقة في المناطق الجنوبية)، والمشاكل المتعلقة بالحصول على المياه، والنقل، والمناطق الخضراء، فضلاً عن أزمة هيكليّة في القدرة على تحمل تكاليف السكن اللائق والحصول عليه. كل هذه العوامل تؤثر على صحة ورفاهية المواطنين وتحتاج إلى معالجتها بشكل متكامل.

في ضوء التحديات الموضحة أعلاه، تقترح خطة العمل هذه تدابير تكاملية متنوعة ومتعددة القطاعات، مع منظور طويل الأجل ونهج متعدد التخصصات يربط بين التكنولوجيا والمجتمع والثقافة، لتحقيق النتائج التالية:

- **العمل المناخي،** من أجل الاستدامة الاجتماعية والاقتصادية والبيئية الشاملة، لتعزيز مقاومة المناخ وتحسين البيئات الحضرية. يؤدي ارتفاع مستويات سطح البحر ودرجات الحرارة وتغير أنماط هطول الأمطار والتحديات البيئية الأخرى إلى تأجيل الهجرة غير النظامية والتهجير القسري ويؤثر على جميع دول البحر الأبيض المتوسط في وقت واحد (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ ج). لذلك، تهدف خطة العمل هذه إلى تشجيع العمل المناخي الطارئ لتعزيز الاستدامة الشاملة وتحسين المرونة وتعزيز البيئات الحضرية من خلال تشجيع دمج نص وروح اتفاقية باريس (الأمم المتحدة، ٢٠١٥) في السياسات الحضرية الوطنية وفي استراتيجيات التنمية للمدينة المتكاملة (ماتسوموتو، ألين دوربي، كروك، وروبرت، ٢٠١٩)، ومن خلال تعزيز تكامل التراث العمراني مع حلول للعمل المناخي.

سيساعد العمل المناخي الطارئ على تقليل انبعاثات غازات الاحتباس الحراري وتحسين جودة الهواء. وسيعزز الكفاءة والإنصاف في استخدام وتوزيع الموارد الطبيعية وحماية الأصول البيئية، فضلاً عن التكيف الفعال وفي الوقت المناسب للمجتمعات والبنى التحتية مع تغير المناخ. وينبغي أن يحدث ذلك من خلال تعزيز التحول المستدام للطاقة، والإدارة السليمة للمياه، وتنفيذ البنية التحتية الخضراء / الزرقاء وتدابير مكافحة التصحر، ومن خلال التخطيط والتصميم الحضريين الشاملين والمتكاملين المبنين على العلم ويكونان سليماناً بيئياً ومرعبان للسباق. وهذا مهم بشكل خاص بالنظر إلى متوسط الارتفاع المتوقع في درجة الحرارة في المنطقة والزيادة المتوقعة في تأثيرات «الجزر الحرارية» في المناطق الحضرية. لا يمكن فصل هذه الأهداف عن البنيات الاجتماعية والترايبية التي تحدث فيها. الاستدامة الاجتماعية هو أمر بالغ الأهمية للاستدامة الشاملة، والاستدامة الاجتماعية متجذرة في العدالة الاجتماعية-الترايبية: إعادة التوزيع العادل لأعباء وفوائد التنمية المستدامة.

وبهذا المعنى، تقر خطة العمل هذه بأن العمل المناخي يجب أن يكون متجذراً في حوكمة ديمقراطية متعددة المستويات ومتعددة المراكز تسمح بمشاركة المواطنين وإشراك المجتمع المدني وممارسات الأعمال العادلة والشفافة وكفاءة القطاع العام والمساءلة، بناءً على رؤية التضامن والعمل الجماعي الضروريين لتحقيق مدن ومناطق ومجتمعات عادلة وشاملة ومستدامة.

- **المرونة الحضرية.** تتطلب الطبيعة المتعددة الأبعاد والمترابطة للتهديدات والتحديات التي تواجهها المدن والمناطق والمجتمعات نهج منهجية متكاملة تعالج هذه القضايا

بشكل كلي. يجب مواجهة الأزمات المنهجية بعمل جماعي متضافر. يجب أن تكون المدن والمناطق قادرة على الاستجابة والتخفيف والتعافي، وحيثما أمكن، تجنب الأزمات، سواء كانت أزمات بيئية أو سياسية أو اقتصادية أو صحية أو مائية أو طاقة أو مناخية أو صحية. أظهرت جائحة كوفيد ١٩ أن هذه القضايا متشابكة بشدة في أنظمة معقدة، وأن فكرة المرونة الحضرية والإقليمية يجب أن تتجاوز البيئة إلى تبني إصلاح جماعي منسق في مجالات متعددة مترابطة من النشاط البشري.

إن فكرة أن «الأشخاص والمؤسسات والدول بحاجة إلى الأدوات والأصول والمهارات المناسبة للتعامل مع مخاطر معقدة ومتشابكة ومتطورة بشكل متزايد، مع الاحتفاظ بالقدرة على اغتنام الفرص لزيادة الرفاهية العامة» هي مقبولة على نطاق واسع (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠١٤). يتجاوز مفهوم المرونة المعتمد هنا قدرة الأسر والمجتمعات والمدن والمناطق والدول على امتصاص الصدمات والأزمات والتعافي منها، إلى تبني فكرة أنه يجب عليهم «التكيف بشكل إيجابي وتحويل بنيتهم ووسائلهم للعيش في مواجهة الضغوط طويلة الأجل والتغيير وعدم اليقين» (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠١٤)، باستخدام مبادئ «إعادة البناء بشكل أفضل» (مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ٢٠١٧) وإطار سنداي للحد من مخاطر الكوارث ٢٠١٥-٢٠٣٠ (مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ٢٠١٥). تشمل المرونة الحضرية قضايا الاعتماد على الذات والأمن، بما في ذلك أمن الغذاء والصحة والمياه والسكن.

- **العدالة والمساواة المكانية.** والحد من عدم المساواة المكانية والفقر. تؤدي تحركات السكان عبر البحر الأبيض المتوسط وداخل البلدان بسبب الهجرة أو النزوح القسري إلى تنمية إقليمية وحضرية غير متوازنة. يمكن الحد من عدم المساواة المكانية والفقر في المجتمعات القروية والحضرية من خلال زيادة الوصول إلى الخدمات الأساسية، والنقل المستدام والقابل للتشغيل المتبادل، والأماكن العامة الجيدة، وكذلك عن طريق زيادة الحصول الآمن على الأراضي، وعلى السكن المستدام واللائق وبأسعار معقولة، من خلال تجديد حضري مستدام وعادل وشامل، ومن خلال التوسع الحضري الدقيق والمستدام فقط عند الضرورة القصوى.

يعني الإنصاف الاجتماعي المكاني إعطاء الأولوية للفتات الضعيفة والمحرومة؛ يجب معالجة قضايا المساواة بين الجنسين، وتعليم الشباب ومنهم الفرض، ورعاية المسنين والإعاقة، وكذلك احتياجات المهاجرين واللاجئين والنازحين. أظهرت جائحة كوفيد ١٩ أن التفتت الحضري والفقر وعدم كفاية الخدمات الحضرية الأساسية والإسكان الميسور التكلفة والفرص الاقتصادية لا يمكن اعتبارها مشاكل تخص فئات اجتماعية اقتصادية معينة ولكنها تؤثر على المجتمع ككل.

- **الحفاظ على التراث والحلول القائمة على التراث من أجل التنمية المستدامة.** يمكن تحقيق الإدارة المستدامة للتراث من خلال المحافظة الجيدة وإعادة استخدام وتأمين التراث الثقافي المميز للمنطقة الأورومتوسطية، مع تعزيز دور التراث في حلول التنمية الحضرية المستدامة، وفقاً لاتفاقية اليونسكو للتراث العالمي لعام ١٩٧٢ (اليونسكو، ١٩٧٢)، توصية اليونسكو لعام ٢٠١١ بشأن المشهد الحضري التاريخي (اليونسكو، ٢٠١١) وإعلان دافوس ٢٠١٨ (الاتحاد السويسري، ٢٠١٨).

- **تفادي الأزمات.** يمكن تعزيز قدرات الحد من مخاطر الكوارث وإدارة الأزمات في المناطق الحضرية من خلال تعزيز تكامل البنية التحتية، وتحسين مستويات المعيشة وإدماج المهاجرين واللاجئين والنازحين، ومن خلال تعزيز مرونة البيئة المبنية والبنية التحتية، مع إيلاء الاهتمام الواجب للأمن في الأماكن العامة (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ ي)، والبنية التحتية الأساسية، وأنظمة الطاقة والمياه والصرف الصحي والنقل والاتصالات.

- **تحسين الازدهار.** يمكن تعزيز الرخاء المشترك للمدن والمناطق من خلال تحسين الربط بين الأماكن وكفاءته، وتنشيط الاقتصادات المحلية، وتوسيع استخدام التقنيات والابتكارات المتطورة، مع تقييم تأثير التنمية الحضرية على المناطق المجاورة والأنظمة الطبيعية.

- **التنظيم الأفضل والحوكمة الرشيدة.** الحكم الرشيد غير ممكن بدون خدمة عامة فعالة وشفافة وخاضعة للمساءلة لا تستمع فقط إلى مواطنيها ومنظمات المجتمع المدني والشركات والمؤسسات الأكاديمية، بل تُسخر أيضاً طاقاتهم ومعرفتهم لتحقيق الأهداف المجتمعية المتفق

عليها. باتباع المبادئ المنصوص عليها في أجندة «التنظيم الأفضل للاتحاد الأوروبي»، يهدف التنظيم الأفضل إلى ضمان أن يكون صنع القرار مفتوحاً وشفافاً، وأن المواطنين وأصحاب المصلحة يمكن أن يساهموا في جميع عملية صنع السياسات والقانون، وأن إجراءات القطاع العام تستند إلى الأدلة وفهم التأثيرات، بما في ذلك تقليل الأعباء التنظيمية على الشركات أو المواطنين أو الإدارات العامة (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٧ ب، ٢٠١٩ ب). يهدف التنظيم الأفضل أيضاً إلى رقمنة الخدمات العامة من أجل تحسين جودتها وإمكانية الوصول إليها، مما يضمن استخدام الحكومات على مختلف المستويات لتقنيات المعلومات والاتصالات لتبني مبادئ الحكم الرشيد وتحقيق أهداف السياسة (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠٢٠أ).

- **تحسين مستويات المعيشة لجميع المواطنين.** الهدف العام لخطة العمل هذه هو تحسين مستويات المعيشة لجميع المواطنين، وعدم ترك أي شخص أو مكان خلف الركب. تم إدراج أطر العمل والمعايير والمؤشرات الخاصة بتحسين مستويات المعيشة في النص.

شكل ٢: النتائج المرجوة من خطة العمل.



٤. الإجراءات الإستراتيجية المتكاملة



تعتمد خطة العمل هذه على ستة إجراءات شاملة مدرجة أدناه، كل منها مقسم إلى إجراءات فرعية.

يتم تمثيل الإجراءات في عجلة متكاملة، مما يعني أنها مستقلة ولكنها تعزز بعضها البعض. يمكن للحكومات الوطنية والمحلية أن تبدأ من أي مكان في الخطة الاستراتيجية. تعني المشاركة مع السلطات المحلية أن الإجراءات ذات الأولوية قد تختلف من بلد إلى آخر. يشمل كل إجراء عددًا من الخطوات والإجراءات الأصغر المؤطرة مؤقتًا على أنها قصيرة المدى (١-٣ سنوات) ومتوسطة المدى (٣-١٠ سنوات) وطويلة المدى (١٠-٣٠ سنة). الإجراءات الستة هي:

١. تنسيق وتعزيز التماسك
٢. تعليم وتعزيز القدرات
٣. التصور والحكم معًا
٤. الربط والحماية
٥. التنفيذ والإدارة
٦. المراقبة والاتصال

تهدف العجلة الديناميكية للتدخل والتعلم إلى تطوير مجتمع أصحاب المصلحة للاتحاد من أجل المتوسط في التجديد والتنمية الإقليمية المستدامة. تشير العجلة إلى أنه يمكن تنفيذ الإجراءات

في وقت واحد وأن هناك نقاط دخول متعددة لأصحاب المصلحة. نفس الشيء ينطبق على الإجراءات الفرعية. توفر العجلة إرشادات للممارسات التي سيتم تكرارها وصلها بمرور الوقت، مما يشجع أصحاب المصلحة على البحث عن شراكات مفيدة للطرفين من أجل التعلم.

بالنسبة لجميع الإجراءات المقترحة، تتمثل الخطوة الأولى الحاسمة في النظر في المبادرات الحالية بهدف تحديد نهج وقدرات أصحاب المصلحة المعنيين، وتقييم القيمة المضافة وكذلك أوجه التكامل بين الإجراءات. لهذا الغرض، تم إنشاء إطار عمل منفصل للاتحاد من أجل المتوسط لوصف المشروع وتقييمه كأداة عبر الإنترنت لتقييم المبادرات الجارية وتقييم المبادرات الجديدة. هذا الإطار مبين في الملحق أ.

١,٤ الإجراءات ١: تنسيق وتعزيز التماسك

لتعزيز التصميم والتنسيق الإقليمي وتماسك السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة عبر المنطقة

الأورومتوسطية.

يركز هذا الإجراء على تطوير ومواءمة وتماسك أدوات من أدوات الحوكمة التكميلية على المستويين الوطني والمحلي: السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة. في الأنظمة الفيدرالية، تحتاج السياسات الحضرية إلى التنسيق والمواءمة عبر ثلاثة مستويات من الحكومة - «الفيدرالية» و«الاتحادية» و«المحلية»، في ضوء السلطات والمسؤوليات الخاصة بكل بلد على حدة. السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة هما الأداتان الرئيسيتان للتماسك المكاني والتنسيق والعمل. تقوم الوزارات الوطنية والسلطات الاتحادية والمحلية المسؤولة عن التنمية الحضرية المستدامة، حسب الاقتضاء، بتخطيط وتحضير (عند الضرورة) ومواءمة السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة، حيث يعمل الاتحاد من أجل المتوسط كمنصة للتواصل ومنصة استشارية.

تُعرّف السياسة الحضرية الوطنية بأنها «مجموعة متماسكة من القرارات المستمدة من عملية مدروسة تقودها الحكومة لتنسيق وحشد مختلف الجهات الفاعلة من أجل رؤية وهدف مشتركين من شأنه تعزيز تنمية حضرية أكثر تحولاً وإنتاجية وشمولية ومرونة على المدى الطويل» (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٤ أ). تزود السياسات الحضرية الوطنية الجهات الفاعلة في القطاع العام بأطر عمل وأهداف للعمل المنسق؛ كما أنها توفر أطر العمل والأدوات القانونية لصياغة استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة. لذلك، يجب بذل الجهود لتنسيق السياسات الحضرية الوطنية والسعي إلى التماسك في رؤية مشتركة للتنمية المستدامة في المنطقة الأورومتوسطية. يُفهم التماسك على أنه تنسيق مجالات العمل، ومواءمة التعاريف، والمنهجيات، والرصد، مع احترام الخصائص والأطر القانونية لكل بلد.

كما ينبغي للسياسات الحضرية الوطنية أن تعزز أوجه التآزر والروابط الديناميكية والمتعددة بين المناطق الحضرية والضواحي والمناطق شبه الحضرية والريفية، باتباع مبادئ التخطيط والتنمية الحضرية والإقليمية المتكاملة. يُعرّف برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الروابط الحضرية الريفية على أنها تفاعلات متنوعة وغير خطية داخل الفضاء الحضري الريفي، بما في ذلك تدفقات الأشخاص والسلع ورأس المال والمعلومات، وكذلك بين القطاعات والأنشطة مثل الزراعة والخدمات والتصنيع (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٩). «بسبب العديد من التغييرات في العلاقات الديناميكية بين المناطق الريفية والحضرية، لم يعد التقسيم الثنائي بين المناطق الحضرية والريفية فعالاً (...). مع حدوث التحضر، ينبغي اعتبار المناطق شبه الحضرية والريفية جزءًا لا يتجزأ من التنمية الحضرية المستدامة. إن فجوات التنمية الوظيفية والمكانية بين المناطق الحضرية التي يغلب عليها الطابع الحضري والمناطق الريفية في الغالب هي آخذة في الاتساع مع عواقب اقتصادية واجتماعية وبيئية خطيرة». (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠٢٠ أ). يجب أن تعترف السياسات الحضرية الوطنية أيضًا بمبادئ الحوكمة متعددة المستويات والفرعية، والتي تلعب فيها السلطات المحلية دورًا رائدًا. وهذا يشمل الدور الرئيسي للمدن الثانوية أو المتوسطة في خلق الرخاء وتوزيعه.

تشير استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة إلى الاستراتيجيات المحلية التي تضمن تماسك الإجراءات الحضرية، وتجنب الفجوات بين التصميم والبرمجة والتنفيذ. إنها:

- تستهدف منطقة محددة جيدًا، يفضل أن تكون منطقة حضرية وظيفية، وتحدد التحديات والأهداف المترابطة

بناءً على الاحتياجات المحلية وتضمن الاتساق عبر مختلف الأدوات والاستثمارات المحلية ذات الصلة.

- يتم تطويرها بمشاركة مناسبة من المواطنين ويتم اعتمادها من قبل السلطات أو الهيئات المحلية أو الإقليمية الأخرى ذات الصلة.
- تحتوي على تحليل مركز وسليم لاحتياجات التنمية والإمكانيات المحددة في المنطقة المستهدفة، لبدء السياسات والاستثمارات القائمة على الأدلة.
- تصف النهج المتكامل والمواءمة المقابلة للسياسات والأدوات والاستثمارات لتلبية احتياجات وإمكانيات التنمية الحضرية المحددة، وإنشاء علاقات متبادلة بين مجالات السياسة وتحرير أوجه التآزر بين مجموعة واسعة من الإجراءات ومصادر التمويل (متعددة المستويات).
- تحتوي على وصف لمشاركة الشركاء من خلال، على سبيل المثال، المشاورات الاستراتيجية الاستباقية في جميع مراحل دورات السياسة والاستثمار (أصحاب المصلحة المتعددين والتمكين المحلي).
- توائم استراتيجيات الشراء مع استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة من خلال الاستخدام الاستراتيجي للمشتريات العامة.
- تقدم وصفًا للإجراءات المتوخاة، والأدوات التي سيتم استخدامها، والمخرجات ومؤشرات النتائج.

هذه الوثائق موجودة في العديد من البلدان والمدن في جميع أنحاء المنطقة ولكنها تفتقر إلى العديد منها. تقدم منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية برامج تساعد البلدان على تطوير السياسات الحضرية الوطنية، بما في ذلك برنامج تطوير السياسة الحضرية الوطنية المكون من خمس خطوات لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والذي يعمل حاليًا في مصر والأردن ولبنان وتونس. لا تزال القدرة التقنية على تطوير استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة تشكل تحديًا في جميع أنحاء المنطقة، لا سيما في المدن الثانوية والثالثية خارج المناطق الساحلية، لذلك يجب اتخاذ هذا الإجراء بالاقتران مع الإجراءات الأخرى في هذه الخطة، وخاصة الإجراء ٢: للتعليم وتعزيز القدرات.

التماسك والتنسيق هما أيضًا أهداف عامة لخطة العمل ككل، لذا فإن الإجراءات الخمسة المتبقية تدعم الإجراء ١. تتمتع منطقة البحر الأبيض المتوسط بواحد من أسرع معدلات التحضر في العالم. يعيش ٦٠٪ من سكان المنطقة حاليًا في مناطق حضرية. من المتوقع أن يزداد عدد السكان الحضريين بمقدار ٢٢,٥ مليون إضافي بحلول عام ٢٠٣٠ بسبب الهجرة من المناطق الريفية وبسبب النمو الحضري الداخلي (الأمم المتحدة ومركز جريد أريندال، ٢٠١٣).

تجد مدن البحر الأبيض المتوسط نفسها بالفعل معرضة بشكل خاص لتأثيرات تغير المناخ مثل ندرة المياه والجفاف وحرائق الغابات وموجات الحر (الوكالة الأوروبية للبيئة، ٢٠١٢)، إلى جانب ارتفاع مستوى سطح البحر والفيضانات الساحلية والعواصف (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٨). يتعرض حوض البحر الأبيض المتوسط لموجات حر أشد من المناطق الأخرى في العالم، وقد ارتفعت درجة الحرارة في المنطقة بالفعل.

١.١. الأهداف الرئيسية	٣.١. الجهات الفاعلة الرئيسية
تعزيز إنشاء ومواءمة وثائق السياسة الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة.	السلطات الوطنية والسلطات المحلية والجامعات الرئيسية والمنظمات العالمية والإقليمية (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي) وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين.

تتمثل الأهداف الرئيسية لهذا الإجراء في دعم التنمية الشاملة المنسقة لمدن ومناطق الاتحاد من أجل المتوسط؛ لتعزيز التماسك الاقتصادي والاجتماعي والإقليمي من خلال تعزيز التنسيق في الحوكمة والسياسات وأدوات التخطيط والقدرة على التنفيذ عبر النطاقات، من الوطنية إلى المحلية، وتعزيز التقارب في معايير وقيم التخطيط الترابي.	
---	--

إن تطوير وتنسيق السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة في جميع أنحاء المنطقة لديه القدرة على تعزيز التنمية والازدهار من خلال تحفيز استراتيجيات التنمية الحضرية المتكاملة. أدى التحضر السريع وغير المخطط له في الشواطئ الجنوبية للبحر الأبيض المتوسط، وتركيز السكان في المدن الساحلية في معظم بلدان البحر الأبيض المتوسط، إلى ترك المجتمعات الداخلية وراءهم، وحرمانها من الوصول إلى الخدمات وفرص الحياة الجيدة. يمكن أن يساعد الاهتمام المتجدد على النطاق الإقليمي والبنى التحتية الإقليمية على المستوى غير الوطني في خلق تنمية أكثر توازنًا، وإعادة ربط مدن الموانئ النشطة بالمناطق النائية المتأخرة. التخطيط والتصميم الإقليميان أساسيان لتحقيق هذه الأهداف.	
--	--

٢.١. الأدوات الرئيسية	٥.١. أطر العمل المرجعية الرئيسية
١. السياسات الحضرية الوطنية: تعزيز إنشاء ومواءمة وثائق السياسة الحضرية الوطنية:	برنامج السياسة الحضرية الوطنية التابع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ومبادئ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن السياسة الحضرية (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠١٩ج)، وجدول الأعمال الحضري للاتحاد من أجل المتوسط، واستراتيجيات التنمية الحضرية المستدامة (فيوريتي، بروتولدي، بوستي، هيردين، ٢٠٢٠)، جدول الأعمال الحضري الجديد، ميثاق أمستردام، توصية اليونسكو بشأن المشهد الحضري التاريخي، ميثاق لايبزيغ الجديد، الصفة الخضراء الأوروبية، إستراتيجية النقل المستدام والذي (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ هـ)، توجيه إدارة المياه (البرلمان الأوروبي، ٢٠٠٠)، الإدارة المستدامة للمياه في الاقتصاد الدائري (الاتحاد الأوروبي، ٢٠٢١ أ)، اتفاقية حماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث (اتفاقية برشلونة) و بروتوكولاتها المعتمدة في إطار عمل خطة البحر الأبيض المتوسط (برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، ١٩٧٦)، خطة الأمين العام للأمم المتحدة: العقد الدولي للعمل من أجل الماء ٢٠١٨-٢٠٢٨ (الأمم المتحدة، ٢٠١٨)، تحديث موجز التقدم ٢٠٢١ - الهدف ٦ - المياه والصرف الصحي للجميع (لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية، ٢٠٢٠أ)، إطار عمل التسريع العالمي للهدف ٦ من أهداف التنمية المستدامة (لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية، ٢٠٢٠ب)، تقارير الأمم المتحدة حول تنمية المياه في العالم «المياه وتغير المناخ» (اليونسكو، ٢٠٢٠ أ) و «تأمين المياه» (اليونسكو، ٢٠٢١)، الإطار الأوروبي للعمل بشأن التراث الثقافي (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ هـ)، استنتاجات المجلس بشأن خطة

٢. استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة: تعزيز إنشاء ومواءمة استراتيجيات تنمية المدينة المتكاملة على أساس المبادئ القائمة على الأدلة للتخطيط الإقليمي الاستراتيجي:	
(١) لوضع رؤى مشتركة للتنمية على المدى المتوسط والطويل، وتعزيز عمليات التحول الديمقراطي من خلال تمكين الحكومات المحلية وتعزيز مشاركة أصحاب المصلحة ومشاركة المجتمع والمواطنين، (٢) للتأكد من أن استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة تحمي وتقيم التراث الثقافي للأماكن (بما في ذلك مراكز المدن التاريخية)؛ وأنها تبني على ممارسات البناء والهوية الموروثة؛ وأنها تدمج الحفاظ على التراث مع خطط التنمية الحضرية المستدامة.	

المربع ٢: ما هي السياسة الحضرية الوطنية (NUP)؟

السياسة الحضرية الوطنية (NUP) هي "مجموعة متماسكة من القرارات من عملية تقودها الحكومة لتنسيق مختلف الجهات الفاعلة من أجل رؤية مشتركة من شأنها تعزيز تنمية حضرية أكثر إنتاجية وشمولية ومرونة. تم الاعتراف بها من قبل المجتمع الدولي كأداة سياسية أساسية لتسخير ديناميات التحضر من أجل تحقيق الأهداف الوطنية والعالمية. لا تحل السياسة الحضرية الوطنية محل السياسات الحضرية المحلية ولكنها تكملها لتهيئة الظروف اللازمة للتنمية الحضرية المستدامة" (ليفيفر، ١٩٩٦؛ منظمة التعاون والتنمية في الميدان	الاقتصادي، ٢٠١٧). في خطة العمل هذه، من المفهوم أن السياسات الحضرية الوطنية تقدم إطارًا عامًا لاستراتيجيات تنمية المدن المحلية (استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة) بما يتوافق مع خطة العمل هذه ومع الاتفاقيات الدولية.
--	---

المربع ٣: ما هو التصميم الإقليمي؟ تسهيل الحوار حول التغيير الجغرافي والمؤسسي

لقد تغيرت مناهج التخطيط الترابي خلال العقد الماضي. أدت المطالبات المتنافسة - غالبًا بسبب تدابير التخفيف والتكيف العاجلة مع المناخ - والمعضلات الناشئة عن التغيير الاجتماعي والاقتصادي والسياسي الهيكلي إلى تقدير أكبر لهُجُج التخطيط الترابي اللينة والتكيفية. تتضمن هذه الأساليب المعرفة حول مناطق معينة، والمبادرات التي يقودها المجتمع المحلي، وترتيبات الحوكمة المؤقتة المصممة خصيصًا، وتصورات أكثر تحويلية للتغير الجغرافي الطبيعي والأبضي والتطوري. وسط حالة من عدم اليقين والخلاف والتعقيد، فإن الغرض منها هو إطلاق استجابات مجتمعية أكبر وفي الوقت المناسب للمشاكل الموجودة في البيئة المبنية مع الحفاظ على منطق التخطيط القوي الطويل الأجل.	
--	--

تشير دراسات الأنماط اللينة للتخطيط الترابي إلى أنها تعزز دور الرؤية والتصميم الترابي. لقد ألهمت التغييرات الموضحة أعلاه عمليات تخطيط أكثر تكرارية وانعكاسية، وغالبًا ما تتضمن مجموعة متنوعة من المعارف والجهات الفاعلة. برز التحليل الجغرافي والاستعارات الجغرافية الخيالية و "فن" صنع التمثيلات الجغرافية كأدوات محترمة لبناء القدرات والإجماع في الإعدادات التفاعلية	
--	--

العمل الثقافي ٢٠١٩-٢٠٢٢ (المجلس الأوروبي، ٢٠١٨)، وفريق خبراء الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي بشأن الهندسة المعمارية عالية الجودة والبيئة المبنية للجميع (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ أ)، والنهج المتكامل لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لاتفاقية باريس للمناخ: دور المناطق والمدن (ماتسوموتو وآخرون، ٢٠١٩).	
--	--

٦.١. الإطار الزمني	
متوسطة المدى (٣-١٠ سنوات)	
٧.١. الإجراءات المقترحة والقائمة الإرشادية للمنفذين	

(١) تقييم التعاون المحتمل والقيمة المضافة لدعم الاتحاد من أجل المتوسط لإنشاء البرامج الوطنية التطبيقية والمراكز الدولية للتنمية مع برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمنظمات الشريكة الأخرى المشاركة في البرامج القائمة.	
(٢) تشجيع الدول الأعضاء والسلطات غير الوطنية على الالتزام بتطوير السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة ومتابعتها في سياق خطة العمل هذه، بالاعتماد على الأدوات وأنشطة الدعم الحالية.	
(٣) تحديد التوجهات (بما في ذلك التوجهات الكبرى)، والمخاطر والتحديات للتخطيط الحضري الوطني والمحلي (على سبيل المثال، النقاط الساخنة للطوارئ المناخية بناءً على مشروع PESETA IV، والتدهور البيئي، ومخاطر الكوارث الأخرى بالإضافة إلى النزوح القسري)، لإدراجها هذه التحديات في السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة. ستنفذ من قبل الوزارات الوطنية، وشبكة من الجامعات المحلية والدولية (شبكة الجامعات)، ومركز المعرفة للتوسع الحضري المستدام في البحر الأبيض المتوسط (MSU)، والشركاء.	
(٤) وضع مخطط لتطوير السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة عبر المنطقة. سيتم تنفيذها بواسطة المنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط حول التنمية الحضرية المستدامة (المشار إليها فيما يلي باسم المنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط)، وشبكة الجامعات، ومركز المعرفة بجامعة ولاية ميشيغان	

المربع ٤: مشاريع التنمية الحضرية والإقليمية في منطقة البحر الأبيض المتوسط: خلاصة وافية لتجارب المركز الحضري التابع لمركز التكامل المتوسطي (تم تعديل النص)

المكون ١: وضع عدد من استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة ضمن السياسات الحضرية الوطنية القائمة.

التنظيم والبدء في تحديد الخدمة البلدية التي ستشرف على تصميم الاستراتيجية وتحديد النطاق الممنوح لمشاركة المواطنين. يتم تشكيل لجنة توجيهية على المستوى الوطني تضم الوزارات المعنية والهيئات العامة والجامعات والمجتمع المدني وبناءً على دعوة ممثلين عن الاتحاد من أجل المتوسط.

المرحلة ١ - يتم إجراء التشخيص المسبق باستخدام طرق مختلفة، بما في ذلك طريقة "الحقائق والتحديات والمشاريع". يقدم تقرير "الذاكرة الوصفية" رؤية للمتغيرات المختلفة التي تشكل الواقع الحضري بما في ذلك (١) البنية التحتية الحضرية؛ (٢) البنى التحتية الخضراء؛ (٣) التراث الثقافي والطبيعي؛ (٤) العمالة في الصناعات والحرف التقليدية؛ (٥) أطر العمل المؤسسية والقانونية؛ (٤) التنمية الاقتصادية المحلية؛ (٧) التطوير المبتكر المتعلق بالموانئ.

المرحلة ٢ - يحدد التشخيص الاستراتيجي كيفية التعامل مع التحديات. تحدد وثيقة (تقرير التشخيص الاستراتيجي) القضايا والاتجاهات الرئيسية وتأثيراتها الإقليمية.

(مركز التكامل المتوسطي، ٢٠١٨، ص.٢٤؛ MedCities، ٢٠١٨).

(١٢) وضع مخطط للتراث الثقافي الرئيسي في البلدان والمدن عبر المنطقة. سيتم تنفيذها من قبل الوزارات الوطنية واليونسكو وشبكة الجامعات ومركز معرفة التراث المتوسطي ومركز المعرفة بجامعة ولاية ميشيغان والشركاء.

٨.١. نموذج للتنفيذ. (نموذج مقتبس من مركز التكامل المتوسطي (MedCities، ٢٠١٨))

٩.١. معايير النجاح

(١) ارتفاع عدد البلدان التي لديها برامج السياسة الحضرية الوطنية بشكل ملحوظ إلى أكثر من ٨٠٪ في ثلاث إلى خمس سنوات.

٢,٤ الإجراء ٢: تعزيز القدرات

لتعزيز ودعم التخطيط والتعليم التصميم وبناء القدرات التي تدعم أهداف خطة العمل هذه.

إن تمكين السلطات المحلية وتعزيز قدرتها التخطيطية هو أمر بالغ الأهمية لتمكينها من الاستجابة لتحديات التنمية المستدامة وتوطيد الحكم الديمقراطي عبر البلدان في المنطقة الأورومتوسطية. تساعد تقوية قدرتها على التخطيط على تعزيز الحوكمة متعددة المستويات للإجراءات التي تهدف إلى الاستدامة والقدرة على الصمود. يؤدي الافتقار إلى القدرة على التخطيط والتنسيق على المستوى المحلي، وخاصة في المدن الثانوية والثالثية خارج المناطق الساحلية في البحر الأبيض المتوسط، إلى زيادة الاختلاف في مستويات التنمية (البنك الدولي، ٢٠٢٠). يهدف هذا الإجراء إلى تعزيز التعلم المشترك من خلال تبادل الخبرات والأدوات والمفاهيم والأطر من أجل التنمية المتكاملة المستدامة.

تعد واجهة العلوم والسياسات بُعدًا رئيسيًا لتوسيع القدرة والرؤية. إن تحفيز وتسهيل التعلم مدى الحياة للمهنيين، ومقارنة مناهج التخطيط والتصميم الحضري، ومنهجيات التدريس، و «تعليم المعلمين» هي قضايا محورية لاتخاذ الإجراءات. يجب أن تكون الجامعات جزءًا من التخطيط المحلي وأنظمة التصميم البيئية، للمساعدة في تطوير حلول للسياقات المحلية، وتحفيز التفاعلات بين سلطات المدينة والجهات الفاعلة الأخرى على الأرض، مع ربط المعرفة في جميع أنحاء المنطقة وعلى الصعيد الدولي. يمكن القيام بذلك من خلال برامج ومنصات محددة مثل URBACT، وهو برنامج التعاون الإقليمي الأوروبي الذي يهدف إلى تعزيز التنمية الحضرية المتكاملة المستدامة في المدن في جميع أنحاء أوروبا (URBACT، ٢٠٢٠). يمكن تحقيق ذلك أيضًا من خلال شراكات مبتكرة بين القطاع العام والقطاع الخاص والمجتمع المدني في مختبرات الحياة الحضرية الواقعية القائمة على التصميم والموجهة نحو حل المشكلات والقدرة على توجيه الأدوات والمعرفة إلى أصحاب المصلحة المحليين (المواطنين والصناعة المحلية، المنظمات غير الحكومية المحلية، والهيئات الحكومية المحلية، وما إلى ذلك)، أو من خلال الدورات التعليمية المفتوحة على الإنترنت (MOOCs) التي يطورها خبراء رئيسيون من شبكة الاتحاد من أجل المتوسط.

يُنظر إلى الجامعات في جميع أنحاء المنطقة الأورو-متوسطية هنا على أنها محفزات توفر التدريب أثناء العمل لمحتري التخطيط، من خلال برامج التعلم مدى الحياة (LLPs) وتثقيف الجيل القادم من المخططين والمصممين الحضريين. يجب على الجامعات المحلية بناء الجسور بين العلم والبحث من ناحية، والسياسات الترابية والتدخلات الحضرية من ناحية أخرى. وهذا يتطلب مواءمة وتنسيق مناهج مدارس التخطيط الحضري والعمارة، بما في ذلك تنسيق المصطلحات والمفاهيم، وطرق التحليل، وأطر التخطيط، والأدوات، والموارد، وكذلك مجالات الدراسة، وفقًا للاحتياجات الوطنية والمحلية المحددة، بالاتفاق مع خطة العمل هذه واحتراماً لتقاليد وتخصصات كل جامعة. هذا مهم لإنشاء مجتمع كبير من المخططين والمصممين الذين «يتحدثون نفس اللغة» ولديهم نفس القدرات تقريبًا لتنفيذ التغيير الإيجابي، دون إغفال الاختلافات الثقافية وتقاليد التدريس والتعلم في كل بلد. مصدر مهم للتنسيق في تخطيط وتصميم التعليم هو «المبادئ التوجيهية الدولية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بشأن التخطيط الحضري والإقليمي» (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٥ أ).

ينبغي زيادة التركيز على المحافظة على التراث، والعلوم والتكنولوجيا المستخدمة في المحافظة، ودراسات التراث المرتبطة بالاستدامة والقدرة على الصمود، بما يتماشى مع الأدوات التي اقترحتها توصية اليونسكو بشأن المشهد الحضري التاريخي (اليونسكو، ٢٠١١) وإعلان دافوس ٢٠١٨ (الاتحاد السويسري، ٢٠١٨).

هذا الإجراء مستوحى جزئيًا من «برنامج مدينتنا» في تونس، بقيادة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تونس بالشراكة مع MedCities والجمعية الألمانية للتعاون الدولي (GIZ) والمركز الدولي للتنمية من أجل الحوكمة المحلية المبتكرة (CILG-VNG)، والاتحاد الوطني للقرى التونسية (FNVT)، ومركز التدريب ودعم اللامركزية (CFAD). يهدف المشروع إلى معالجة «تحدي التنمية المتوازنة في المدن الثانوية من خلال وضع استراتيجيات تنمية المدينة» (مركز التكامل المتوسطي، ٢٠١٨، ص ٢٧)، مع اتباع نهج شامل وتشاركي. تم تعزيز قدرات التخطيط الحضري الاستراتيجي للسلطات المحلية والخبراء التونسيين. كما تم دعم ديناميكية التعلم من خلال تبادل الخبرات بين المدن.

١,٢. الأهداف الرئيسية

لتعزيز ودعم القدرات التخطيطية والتصميمية في المنطقة.

٢,٢. الأدوات الرئيسية

- (١) قائمة شاملة بمدارس التخطيط والتصميم في المنطقة.
- (٢) المؤتمرات / فعاليات التواصل / تمارين بناء المجتمع.
- (٣) تنسيق المناهج / تحديث المناهج / التعلم المتبادل.
- (٤) مركز معرفة البحر الأبيض المتوسط للتحضر المستدام.
- (٥) مركز معرفة التراث المتوسطي.
- (٦) أورش عمل بناء القدرات.
- (٧) أورش عمل تركز على التصميم وتمارين التخطيط.
- (٨) الدورات التعليمية الشاملة المفتوحة عبر الإنترنت (MOOCs).
- (٩) المدارس الصيفية المركزة على القطاع / الدورات التعليمية القصيرة.
- (١٠) المختبرات الحية.
- (١١) مختبرات السياسة.
- (١٢) برامج التدريب أثناء العمل الممولة + إيراسموس.
- (١٣) برامج التدريب أثناء العمل الأخرى.
- (١٤) المدارس الصيفية / الدورات التعليمية القصيرة.

٣,٢. الجهات الفاعلة الرئيسية

الجامعات الرئيسية في المنطقة الأورومتوسطية، والجامعات الدولية الرئيسية المنظمة في شبكة، والمنظمات العالمية والإقليمية (الاتحاد من أجل المتوسط، والمفوضية الأوروبية، واليونسكو، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وما إلى ذلك) ومجموعات المصالح العامة (مثل AVITEM)، والوزارات الوطنية والسلطات المحلية، والشبكة الأوروبية للمختبرات الحية وأصحاب المصلحة الآخرين.

٤,٢. مشاريع المساعدة الفنية الجارية ذات الصلة

برامج ومبادرات المؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة وبرامج ومبادرات الاتحاد الأوروبي، مثل: إجراءات COST (التعاون الأوروبي في العلوم والتكنولوجيا)، والمساعدة الفنية وتبادل المعلومات-التوأمة، وإيراسموس+، وإجراءات ماري سكودوفسكا كوري (MSCA)، و«أوروبا المبدعة»، وبرنامج «المهارات من أجل قابلية توظيف الشباب، ومبادرة «بناء المهارات».



تتمتع الاستراتيجيات الإقليمية طويلة الأجل والمتعددة القطاعات بإمكانية تزويد العديد من أصحاب المصلحة باتجاه مشترك، بمجرد التوصل إلى توافق في الآراء بشأن رؤية مشتركة. بعبارة أخرى، يمكن للاستراتيجيات الإقليمية أن تعمل كأطر عمل للحكومة الإقليمية التي تنسق وتدمج الإجراءات نحو أهداف التنمية المستدامة. «الحكومة الكبرى أو إدارة الحكم هي وسيلة يحاول المجتمع من خلالها إنشاء درجة معينة من الحكومة المنسقة. الهدف هو تحقيق أفضل نتيجة ممكنة من وجهة نظر المسؤولين عن أداء مؤسسات القطاع العام

“(بيجاكوفيتش، ٢٠١٩).

تسمح الحكومة الإقليمية الكبرى بالاعتراف ودمج عدة مقاييس وقطاعات وأنماط الحكم، والتي يجب دمجها في الاستراتيجيات الترابية. مثال على كيفية ترشيح هذه الأفكار في صنع السياسات هو نموذج التنمية الإقليمية الجديد لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، «الذي يروج لنهج شامل ومتعدد القطاعات والذي ينطلق من القاعدة إلى القمة والقائم على المشاركة والقائم على المكان من أجل التنمية الإقليمية» (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠٢٠ د، ص ٥).

كجزء من هياكل الحكومة، تعد مشاركة المواطنين والمجتمع أمراً بالغ الأهمية لتحقيق مدن ومجتمعات عادلة وشاملة. تعد مشاركة المدن والمجتمع، مع التركيز على إشراك مجموعات متنوعة من أصحاب المصلحة، أحد المبادئ الأساسية لخطة العمل هذه، لأنها تتحدث عن مفهوم قوي للاستدامة يشمل ثلاثة أبعاد حاسمة: البعد الاجتماعي والاقتصادي والبيئي (لارسن، ٢٠١٢). يُنظر هنا إلى البعد الاجتماعي للاستدامة، الذي تتحدث عنه مشاركة المواطنين عن كثب، على أنه حجر الأساس الذي تقوم عليه الاستدامة والمرونة بشكل عام. تهم الاستدامة والمرونة الاجتماعية أيضًا فكرة العدالة والإدماج وشرعية السياسة وقبولها وملاءمتها وقد تُعزز الامتثال.

علاوة على ذلك، يوفر التراث الثقافي والهوية المشتركة للمنطقة مرسة قيمة لتعزيز التماسك الاجتماعي حول الاستراتيجيات الترابية التي تركز على هذه المفاهيم.

(١٤) تم إنشاء برنامج تدريبي تجريبي مثل برنامج «مدينتنا». (١٥) يتم تنظيم عدد كبير من الأنشطة قصيرة وطويلة المدى (أوراش عمل ودورات قصيرة) لتعزيز الحفاظ على مواقع التراث العالمي والتراث الوطني القِيم. (١٦) يتم تنظيم عدد كبير من أوراش العمل الخاصة بالخبرة الإقليمية في السياقات الحضرية والريفية والساحل والصحراء. (١٧) يتم تنظيم عدد كبير من المدارس الصيفية وأوراش العمل في العديد من الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط. (١٨) نظمت الجامعات الشريكة عددًا كبيرًا من دورات بناء القدرات والمدارس الصيفية.

٣.٤. الإجراء ٣: التصور والحكم معًا

لتعزيز مشاركة المجتمع وأصحاب المصلحة والمشاركة في خلق رؤى مشتركة للمنطقة. تعزيز التعاون والتنسيق عبر الحدود، وتبادل المعرفة بين سلطات التخطيط المحلية والوطنية.

تلعب المدن والمناطق دورًا حاسمًا في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. وفقًا لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، يُقدر أنه لن يتم تحقيق ما يصل إلى ٦٥ في المائة من الأهداف الـ ١٦٩ الكامنة وراء أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر دون مشاركة وتنسيق مناسبين مع الحكومات المحلية والإقليمية. «يجب أن تتجاوز المدن والمناطق جدول أعمال» الامتثال» وأن تتبنى الإمكانيات الكاملة لأهداف التنمية المستدامة كأداة سياسية» (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠٢٠ د، ص ٥).

في سياق المفاوضات بشأن خطة عام ٢٠٣٠، تسند الأمم المتحدة دورًا رئيسيًا للشركات بين أصحاب المصلحة المتعددين. تعتمد الاستدامة طويلة المدى وعدالة التنمية الحضرية وحلول التجديد على تمثيل وجهات نظر متعددة من المفهوم إلى التنفيذ والتقييم والمراقبة من خلال الحكومة متعددة المستويات ومتعددة المراكز. (المربع ٩)

المربع ٧: إطار عمل المؤهلات الأوروبية والتصنيف الأوروبي للمهارات والكفاءات والمهن والمؤهلات (ESCO)

في البلدان الثالثة مع إطار عمل المؤهلات الأوروبي". يعد التصنيف الأوروبي للمهارات والكفاءات والمهن والمؤهلات (ESCO) (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ د) إطارًا مرجعيًا رئيسيًا يمكن استخدامه لتحديد المهارات والمعرفة التي يحتاجها المهندسون المعماريون. طورت المفوضية الأوروبية التصنيف الأوروبي للمهارات والكفاءات والمهن والمؤهلات لوصف وتحديد وتصنيف المهن والمهارات والمؤهلات المهنية ذات الصلة بسوق العمل والتعليم والتدريب في الاتحاد الأوروبي. يقدم التصنيف الأوروبي للمهارات والكفاءات والمهن والمؤهلات أوصافًا لـ ٢٩٤٢ وظيفة و ١٣٤٨٥ مهارة مرتبطة بهذه المهن، مترجمة إلى جميع اللغات الرسمية للاتحاد الأوروبي بالإضافة إلى الأيسلندية والنرويجية والعربية.

يمكن أن يساعد التصنيف الأوروبي للمهارات والكفاءات والمهن والمؤهلات الناس على فهم المعرفة والمهارات المطلوبة عادة عند العمل في مهنة معينة. وما هي المعارف والمهارات التي يتم الحصول عليها نتيجة لمؤهلات معينة. لذلك يمكن استخدامه لدعم تنقل المهندسين المعماريين وتحديد احتياجات التدريب ذات الصلة.

طور الاتحاد الأوروبي [إطار عمل المؤهلات الأوروبي \(EQF\)](#) كأداة ترجمة لجعل المؤهلات الوطنية أكثر قابلية للمقارنة وأسهل في الفهم. يسعى إطار عمل المؤهلات الأوروبي إلى دعم التنقل عبر الحدود للمتعلمين والعاملين وتعزيز التعلم مدى الحياة والتنمية المهنية في جميع أنحاء أوروبا. يغطي إطار عمل المؤهلات الأوروبي (EQF) جميع أنواع المؤهلات وجميع مستوياتها، كما أن استخدام نتائج التعلم يوضح ما يعرفه الشخص ويفهمه وما يمكنه فعله. تم إنشاء إطار عمل المؤهلات الأوروبي في عام ٢٠٠٨ وتم تنقيحه في عام ٢٠١٧ (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٧ ج)

يشارك ما مجموعه ثمانية وثلاثين دولة في إطار عمل المؤهلات الأوروبي: جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، ودول المنطقة الاقتصادية الأوروبية، وجميع الدول المرشحة للانضمام إلى الاتحاد الأوروبي والمرشحين المحتملين، وسويسرا. تعمل معظم البلدان في منطقة البحر الأبيض المتوسط على تطوير أطر عمل وطنية للمؤهلات تحتوي على مؤهلات مستوحاة من إطار عمل المؤهلات الأوروبي (EQF). تدعو توصية إطار عمل المؤهلات الأوروبي المفوضية الأوروبية والدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي إلى "استكشاف إمكانيات تطوير وتطبيق المعايير والإجراءات لتمكين (...) مقارنة أطر عمل المؤهلات الوطنية والإقليمية

المربع ٨: مشاريع التنمية الحضرية والإقليمية في منطقة البحر الأبيض المتوسط: خلاصة وافية لتجارب المركز الحضري التابع لمركز التكامل المتوسطي

الخطوة ١: يهدف التخطيط الحضري الاستراتيجي إلى دعم السلطات المحلية في تصميم استراتيجيات تنمية المدينة بطريقة تشاركية وشاملة والمساهمة في توطئ أهداف التنمية المستدامة (SDGs). يتم اختيار المدن التجريبية مع مراعاة: (١) مؤشر التنمية البشرية المنخفض (HDI)، (٢) مؤشرات الفقر على مستوى المدن والتجمعات الحضرية، (٣) التعاون القائم بين المدن وشركاء المشروع ذوي الاهتمامات الخاصة و / أو التخصص، (٤) اهتمام المدن في المشاركة في المشروع. الخطوة ٢: يهدف التدريب وربط العلاقات إلى تعزيز التخطيط الحضري وقدرات تطوير المشاريع وتعزيز ديناميكية التعلم المشترك من خلال تبادل الخبرات بين المدن. تعزز الدورات التدريبية دعم الخبراء للمدن في تطوير استراتيجياتها وخططها وبرامجها ومشاريعها؛ يتم اختيار عدد من الخبراء في جميع أنحاء المنطقة لتدريب قادة المشروع على تصميم استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة في كل مرحلة من مراحل النهج المنهجي.

تبادل الخبرات والتواصل يشمل اجتماعات التبادل بين المدن وكذلك، على نطاق أوسع، حدث تبادل مع مدن في المغرب العربي والبحر الأبيض المتوسط، وورشة عمل ختامية.

الخطوة ٣ - يهدف التعلم والنشر والتوسع إلى دعم السلطات الوطنية والإقليمية في تفكيرها بشأن التخطيط الاستراتيجي ودعمها في إعداد استراتيجيات تنمية المدينة (CDS) التي ستضعها السلطات المحلية بالشراكة مع الجامعات المحلية.

إن برنامج "مدينتنا" التونسي المذكور سابقاً هو إطار مرجعي مهم آخر.

خريطة تخطيطية للمدينة، تظهر كيف يمكن أن تكون المدينة أكثر كفاءة في استخدام الموارد، وأكثر قدرة على التكيف مع التغيرات المناخية، وأكثر قدرة على توفير الخدمات الأساسية للسكان.

يقودنا هذا إلى إمكانيات التخطيط الترابي الاستراتيجي لتعزيز الديمقراطية وتمكين المواطنين من ممارسة حقوقهم والوصول عليها، بما في ذلك حقهم في المدينة.

١,٣. الأهداف الرئيسية

تعزيز مشاركة المجتمع وأصحاب المصلحة في التخطيط لخلق رؤى مشتركة للمنطقة الأورومتوسطية، على المستويين الوطني والمحلي.

٢,٣. الأدوات الرئيسية

- إجراء جرد لمنصات المعرفة.
- إدراج مشاركة المواطنين وإشراك أصحاب المصلحة في السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة.
- تعزيز الحكم الرشيد والمشاركة المجتمعية في السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة.
- تصميم أطر عمل الحوكمة (أطر السياسات العابرة للأوطان وشراكات أصحاب المصلحة المتعديين على المستويين الوطني والمحلي) لمجالات العمل الرئيسية، بما في ذلك العمل المناخي، والعدالة الترابية، والهوية والشكل الحضريين، والتراث الثقافي كمورد للتنمية الحضرية المستدامة، وإشراك المجتمع والمشاركة الديمقراطية.
- عرض أفضل الممارسات.
- إجراء جرد / نظرة عامة لمنصات المعرفة الحالية أو المحاور التي تستضيف البيانات المفتوحة عن المدن والأقاليم في المنطقة الأورومتوسطية. تنفذه المنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات والشركاء.
- أوراش عمل الحوكمة.
- فعاليات ربط العلاقات.

٣,٣. الجهات الفاعلة الرئيسية

الوزارات الوطنية، والمواطنون المنظمّون، والسلطات المحلية، وشبكة الجامعات، والمنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط، ومركز معرفة التحضر المستدام في البحر الأبيض المتوسط، ومجموعة العمل التي تركز على المواطن.

٤,٣. مشاريع المساعدة الفنية الجارية ذات الصلة

برامج ومبادرات المؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة وبرامج ومبادرات الاتحاد الأوروبي، مثل: إجراءات COST (التعاون الأوروبي في العلوم والتكنولوجيا)، و TAIEX (أداة المساعدة الفنية وتبادل المعلومات للمفوضية الأوروبية)، والتوأمة، وإجراءات ماري سكودوفسكا كوري (MSCA)، والتعاون الثنائي للاتحاد الأوروبي.

٥,٣. أطر العمل المرجعية الرئيسية

- ميثاق الحوكمة متعددة المستويات في أوروبا (اللجنة الأوروبية للمناطق (CoR)، ٢٠١٤).
- الصفقة الخضراء الأوروبية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ف).
- التوجيه الإطاري للاتحاد الأوروبي بشأن المياه (المفوضية الأوروبية، ٢٠٠٣).
- إطار العمل الأوروبي بشأن التراث الثقافي (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩هـ).
- استنتاجات المجلس بشأن خطة العمل للثقافة ٢٠١٩-٢٠٢٢ (المجلس الأوروبي، ٢٠١٨).
- فريق خبراء الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي المعني بالهندسة المعمارية عالية الجودة والبيئة المبنية للجميع (ACE-CAE، ٢٠١٩).
- بيان Living-in.eu (المدن الأوروبية، ٢٠٢٠).
- إعلان تالين الوزاري بشأن الحوكمة الإلكترونية، بما في ذلك مرفقه مع إشارة محددة إلى «مشاركة المدينة» (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٧د).
- البيان الأوروبي بشأن مشاركة المواطنين (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٦ ب).
- التركيز على المواطنين في إطار الشراكة الأوروبية للابتكار في المدن والمجتمعات الذكية (EIP-SCC)، بما في ذلك النهج الذي يركز على المواطن في البيانات، والميزانية التشاركية للمدن والمجتمعات الذكية الشاملة (الشراكة الأوروبية للابتكار في المدن والمجتمعات الذكية، ٢٠١٨أ).
- الشبكة الأوروبية لمختبرات سياسة المدن ومشروع المدينة المتزامنة (الشراكة الأوروبية للابتكار في المدن والمجتمعات الذكية، ٢٠١٨ب).
- المشاريع الممولة من الاتحاد الأوروبي مثل Civitas Destinations و Portis و COREALIS و PortForward و Coastal Urban Development و PIXEL من منظور المرونة

المربع ٩: ما هي الحوكمة المتعدد المراكز؟

"تعددية المراكز مفهوم أساسي في عمل فنسنت وإلينور أوستروم. يشير المصطلح إلى شكل معقد من الحكم بمراكز متعددة لصنع القرار، يعمل كل منها بدرجة معينة من الاستقلالية (إلينور أوستروم، ٢٠٠٥) (فنسنت أوستروم وآخرون، ١٩٦١). غالبًا ما يتم وصف وحدات صنع القرار في ترتيب الحوكمة المتعدد المراكز على أنها متداخلة لأنها متداخلة في مستويات قضائية متعددة (على سبيل المثال، المحلية والولائية والوطنية) وتتضمن أيضًا وحدات حوكمة ذات أغراض خاصة تتقاطع مع الولايات القضائية (مكجينيس وأوستروم، ٢٠١١؛ إلينور أوستروم، ٢٠٠٥). يعني هذا التكوين المتعدد المستويات أن ترتيبات الحوكمة التي تظهر خصائص متعددة المراكز قد تكون قادرة على تحقيق توازن بين الحكم المركزي واللامركزي بالكامل أو القائم على المجتمع (إمبريال، ١٩٩٩) " (كارلايل وجروبي، ٢٠١٩، ص.٩٢١).

ولكن يجب أن تتكامل الحوكمة المتعددة المراكز وأن تكملها أنواع أخرى من الحوكمة، اعتمادًا على سياق المشروع ونوعه. في الواقع، تعتبر الحوكمة الهرمية (التكامل الرأسي من خلال القواعد واللوائح) وحوكمة السوق (طرق السوق الحساسة للتوجيه والإدارة) ضرورية أيضًا في عمليات الإدارة والتخطيط والتصميم الإقليمية. إن أغماط الحكم هذه متكاملة ويجب تنسيقها. التنسيق أمر حاسم لنجاح عمليات الحوكمة المعقدة.

(CUTLER).

(١٣) برنامج التطوير الحضري التشاركي على مستوى المدينة في مصر (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠٢٠ ب).

(١٤) النهج الإقليمي لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لأهداف التنمية المستدامة (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠٢٠ د).

٦,٣. الإطار الزمني: متوسط إلى طويل الأمد

٧,٣. الإجراءات المقترحة والقائمة الإرشادية للمنفذين

(١) إجراء جرد / نظرة عامة على منصات المعرفة الحالية أو المحاور التي تستضيف البيانات المفتوحة حول المدن والأقاليم في المنطقة الأورومتوسطية. تنفذه المنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات والشركاء.

(٢) تحديد أدوات وآليات المشاركة / الإشراك عبر المنطقة. سيتم تنفيذها من قبل الوزارات الوطنية وشبكة الجامعات والمنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط ومركز معرفة التحضر المستدام في البحر الأبيض المتوسط ومركز الأبحاث المشترك (JRC) والشركاء.

(٣) إنشاء «مؤشر مشاركة المواطنين» عبر المدن في المنطقة، بناءً على مؤشر الحياة الأفضل لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (المشاركة المدنية) (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ٢٠١٩ أ) ومؤشر المشاركة المدنية لوحدة المعلومات الاقتصادية (وحدة الاستخبارات الاقتصادية، ٢٠١٨)، وترقية حدود مشاركة المواطنين. سيتم تنفيذها من قبل الوزارات الوطنية، وشبكة الجامعات، والمنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط، ومركز معرفة التحضر المستدام في البحر الأبيض المتوسط، ومركز الأبحاث المشتركة، والشركاء.

(٤) إنشاء قائمة بأفضل الممارسات في إشراك المواطنين وأصحاب المصلحة. سيتم تنفيذها من قبل الوزارات الوطنية، وشبكة الجامعات، والمنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط، ومركز معرفة التحضر المستدام في البحر الأبيض المتوسط، ومركز الأبحاث المشتركة، والشركاء.

(٥) التحليل بالمقارنة (بما في ذلك تحديد السياق) لنماذج إدارة التخطيط الترابي عبر المنطقة، من طرف شبكة الجامعات، في إطار الإجراء ٢: تكوين وتعزيز القدرات.

(٦) أوراش عمل حول الحوكمة والتعلم المؤسسي، في إطار الإجراء ٢: تكوين وتعزيز القدرات، بقيادة شبكة الجامعات والشركاء.

(٧) اجتماع (اجتماعات) العصف الذهني حول إنشاء مركز معارف البحر الأبيض المتوسط للتحضر المستدام، في إطار الإجراء ٢: تكوين وتعزيز القدرات، بقيادة شبكة الجامعات والشركاء.

(٨) اجتماع (اجتماعات) العصف الذهني حول إنشاء مركز معرفة للتراث المتوسطي، في إطار الإجراء ٢: تكوين وتعزيز القدرات، بقيادة اليونسكو وشبكة الجامعات والشركاء.

(٩) منصات لإشراك المجتمعات المحلية في الإجراءات في المدن

المربع ١٠: الحق في المدينة

"كان عالم الاجتماع والفيلسوف الفرنسي هنري لوفيفر هو الذي صاغ في عام ١٩٦٨ عبارة "الحق في المدينة" (Le droit à la ville) (ليفيفر، ١٩٦٨، ١٩٩٦؛ ف. أوستروم، تيببوت، ووارين، ١٩٦١). هذا الحق، بالنسبة إلى لوفيفر ، له بعد أكثر تجريدية وأكثر واقعية أو ملموسة في آن واحد. البعد المجرد هو الحق في أن تكون جزءًا من المدينة، أي الحق في الانتماء والحق في المشاركة في إنتاج المساحات الحضرية التي أنشأها سكان المدينة، أو بعبارة أخرى: "الحق في عدم الغتراب عن فضاءات الحياة اليومية" (ميتشل وفيلانويفا، ٢٠١٠، ص ٦٦٧). البعد الحقيقي هو مطالبة ملموسة بالحقوق الاجتماعية والسياسية والاقتصادية المتكاملة، والحق في التعليم والعمل والصحة والترفيه والسكن في سياق حضري

خريطة تخطيطية للمدينة، تظهر كيف يمكن أن تكون المدينة أكثر كفاءة في استخدام الموارد، وأكثر قدرة على التكيف مع التغيرات المناخية، وأكثر قدرة على توفير الخدمات الأساسية للسكان.

التاريخية والمراكز الحضرية، بما في ذلك المواقع المدرجة في قائمة التراث العالمي لليونسكو، في إطار الإجراء ٢: تكوين وتعزيز القدرات، بقيادة اليونسكو، والجمعية الإقليمية والمحلية الأورومتوسطية وشبكة الجامعات والشركاء.

٨,٣. نموذج للتنفيذ

مؤشر الحياة الأفضل لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (المشاركة المدنية) (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ٢٠١٩ أ) ومؤشر المشاركة المدنية لوحدة المعلومات الاقتصادية (وحدة الاستخبارات الاقتصادية، ٢٠١٨)، اتفاقية المواطنين بشأن المناخ (CCC، ٢٠١٩).

٩,٣. معايير النجاح

(١) إصدار لمحة عامة عن منصات المعرفة الحالية أو المحاور التي تستضيف البيانات المفتوحة عن المدن والأقاليم في المنطقة.

(٢) إشراك المجتمعات المحلية جليًا في الأعمال والمشاريع في المنطقة. يتم إصدار تقرير عن مشاركة المجتمع والمواطن وتحديثه كل خمس سنوات.

(٣) يتم إجراء تحليل بالمقارنة لوجود ونوعية وفعالية أدوات مشاركة المواطنين في جميع أنحاء المنطقة.

(٤) يتم إنشاء «مؤشر مشاركة المواطنين» وتحديثه كل خمس سنوات.

(٥) يتم نشر قائمة محدثة لأفضل ممارسات الحوكمة عبر المنطقة كل خمس سنوات.

(٦) يتم نشر وتحديث تقرير عن نماذج حوكمة التخطيط الترابي في المنطقة كل خمس سنوات.

(٧) تنظم شبكة الجامعات عددا من أوراش العمل حول الحوكمة والتعلم المؤسسي.

(٨) يتم توقيع مذكرة تفاهم لإنشاء مركز معارف التحضر المستدام في البحر الأبيض المتوسط. (هذا إجراء مشترك مع الإجراء ٣).

(٩) يتم توقيع مذكرة تفاهم لإنشاء مركز معرفة للتراث المتوسطي. (هذا إجراء مشترك مع الإجراء ٢).

(١٠) تقوم اليونسكو بتوثيق أدلة على مشاركة المجتمع المحلي في عدد من المدن التاريخية والمراكز الحضرية، ويتم نشر تقرير وتحديثه كل خمس سنوات.

يساهم في تنمية الناس والفضاء بدلاً من تدمير أو استغلال الناس والفضاء:

الحق في المدينة "مثل صرخة ومطلب" و "لا يمكن صياغته إلا كحق متحول ومتجدد في الحياة الحضرية" (ليفيفر، ١٩٦٦، ص ١٥٨).". (أليبرز وجيب، ٢٠١٤).

لاحقًا، أعاد ديفيد هارفي تعريف الحق في المدينة كقوة لتشكيل البيئة المعيشية للناس وفقًا لرغباتهم وتمنياتهم: "المطالبة بالحق في المدينة بالمعنى الذي أعنيه هنا هو المطالبة بنوع من سلطة التشكيل على عمليات التحضر، والطرق التي يتم بها بناء مدنا وإعادة بناؤها، والقيام بذلك بطريقة أساسية و طريقة جذرية" (هارفي، ٢٠٠٨).

٤,٤. الإجراء ٤: الربط والحماية

لتعزيز مفهوم وتنفيذ البنى التحتية الحضرية وشبه الحضرية التي تدعم التكامل عبر الحدود في جميع أنحاء المنطقة. لتحسين قابلية التشغيل البيئي للبنية التحتية في المنطقة لتحسين الاتصال وتحسين المرونة في حالة الكوارث الطبيعية أو النزاعات.

التكامل هو عملية التفاعل الترابي والاقتصادي والبيئي والاجتماعي الذي تتعاون فيه الدول والمناطق الفرعية والمدن لتحقيق رؤى مشتركة للمستقبل. يمكن أن يحدث التكامل من خلال المؤسسات والقواعد المشتركة (الإجراء ١: تنسيق وتعزيز التماسك)، تنسيق الجهود ومشاركة عمليات صنع القرار.

يدعم التكامل في خطة العمل قابلية التشغيل البيئي للأظلمة الحيوية في المنطقة، لا سيما للحفاظ على عمل الوظائف الأساسية في حالة الكوارث الطبيعية أو البشرية مما يتماشى مع إطار «سنداي» للحد من مخاطر الكوارث ٢٠١٥-٢٠٣٠ (مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ٢٠٢٠). مع تسهيل التكامل المادي لدول المنطقة. ترتبط قابلية التشغيل البيئي للأنظمة الأساسية في المناطق الحضرية الوظيفية بقضايا الاتصال الإقليمي (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ التابعة للأمم المتحدة، ٢٠١٤)، والعمل المناخي، والانتقال الطاقى، وخدمات الأنظمة البيئية (FABIS، ٢٠١٨)، وإدارة موارد المياه المستدامة (لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا، ٢٠١٩؛ زرببي وآخرون، ٢٠٢٠؛ لجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية، ٢٠٢٠؛ اليونسكو، ٢٠٢١). إجراءات مكافحة التصحر، والاستجابات الوبائية، والحد من مخاطر الكوارث، وأهمته الموائى، وحركة البيانات، والحدود الدولية وإدارة الموارد البحرية والساحلية، والمزيد (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ٢٠٢١).

تتضمن خطة العمل هذه أيضًا الاعتماد على الذات والأمن فيما يتعلق بالبيئة المبنية، بما في ذلك أمن الإسكان (أو استقرار الإسكان) في خطة عمل الإسكان للاتحاد من أجل المتوسط.

بالإضافة إلى ذلك، يُنظر إلى مدن الموائى على أنها العقد الرئيسية في المشاهد المرتبطة للتنقل والإنتاج والتبادل التي تصل إلى عمق المناطق النائية للبلدان المعنية، وتشكل «مشاهد المدينة الساحلية».

«تعبّر تدفقات السلع والأشخاص والأفكار المتعلقة بالميناء الحدود المؤسسية وتخلق أقاليم معقدة وغامضة بدون حوكمة قوية ومنتداعمة وأنظمة قانونية وإرشادات تخطيطية. ترك الأسواق متعددة المقاييس وسلاسل القيمة العالمية بصماتها على فضاءات الميناء، وعلى المناطق الحضرية والريفية المجاورة. أصحاب المصلحة في هذه المجالات متعددون ويسعون لتحقيق أهداف ووظائف مختلفة. يتصارع السياسيون والمخططون والباحثون مع الحاجة إلى تقديم إرشادات للتنمية الترابية والمؤسسية للتعامل مع التجزئة والتحول المستمر لأراضي المدينة الساحلية الممتدة، وأنظمة الحوكمة المتداخلة والاتلافات المرنة للجهات الفاعلة في مواقع السلطة المختلفة. مع نمو الموائى خارج مناطق المدن التي أنشأتها، زاد عدد الجهات الفاعلة في الحوكمة التي لها رأي في تطوير الموائى (هين، ٢٠١٩).

التجارة، والبنية التحتية (النقل، والتمدن، والطاقة، والمياه، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وما إلى ذلك)، والتراث الثقافي والطبيعي، والوجهات السياحة هي طرق لتكامل وتعزيز الروابط بين البلدان في المنطقة.

١.٤. الأهداف الرئيسية

(١) التعرف على خصوصيات أراضي البحر الأبيض المتوسط ومعالجتها باستخدام التشخيصات الإقليمية الاستراتيجية لفهم الوظائف الإقليمية والضعف والإمكانات.

(٢) تعزيز ودعم البنية التحتية الحضرية وشبه الحضرية والتدخلات الترابية التي تدمج البلدان في جميع أنحاء المنطقة، مع التركيز على الإدارة المستدامة للموارد المشتركة (بما في ذلك البحر الأبيض المتوسط وخدمات النظام الإيكولوجي)، والتجارة والتنقل حول مفهوم مشاهد المدينة الساحلية و قابلية التشغيل البيئي للمنطقة، مع معالجة القضايا ذات الاهتمام المشترك.

(٣) تعزيز التعاون والتنسيق العابر للحدود، وتبادل المعارف الطوعي بين سلطات التخطيط المحلية والوطنية فيما يتعلق بالتخطيط والتصميم والإدارة المستدامة للبنى التحتية والموارد الإقليمية الرئيسية.

(٤) تعزيز التفكير الاستراتيجي الإقليمي الشامل والحوكمة الإقليمية الشاملة للبنية التحتية الحيوية. (مشترك مع الإجراء ٢)، (٥) تزويد المدن البوابة (المجهزة بميناء أو مطار) والمدن المشاركة في التجارة العالمية بالقدرة على تحمل الاضطرابات والتحديات. (٦) توطيد الروابط بين المناطق الحضرية والمدن المحيطة التي من المحتمل أن تدعمها وتعزز قدرتها على الصمود في حالة الأزمات الاقتصادية أو الاجتماعية أو البيئية. (٧) دمج التراث المبنى في خطط الحد من الكوارث وضمان وضع خطط للحد من مخاطر الكوارث للتراث العمراني، ولا سيما المواقع المدرجة في قائمة اليونسكو للتراث العالمي.

٢.٤. الأدوات الرئيسية

(١) مراكز الابتكار الرقمية والمختبرات الحية وأدوات ومهارات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لمكافحة تغير المناخ والتصدي لأحداث الطقس الحادة، بالاعتماد على البيانات والمنصات الحضرية. (٢) السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة التي تضم أحكامًا للبنية التحتية الحضرية وشبه الحضرية والتدخلات الترابية التي تدمج البلدان في جميع أنحاء المنطقة، مع معالجة القضايا ذات الاهتمام المشترك، مثل أزمة المناخ وقلّة الماء. (٣) السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة التي تسلط الضوء على التحدّ الحضرية (حيث ترتبط البنية التحتية للنقل، مثل الموائى بما في ذلك محطات الركاب والمطارات ومحطات السكك الحديدية والمنصات اللوجستية ومحطات الشحن الواقعة في المناطق الحضرية وحولها، بأجزاء أخرى من تلك البنية التحتية ومع البنية التحتية لحركة المرور الإقليمية والمحلية) والقطاعات العابرة للحدود (التي تضمن استمرارية المشاريع ذات الاهتمام المشترك بين أقرب نقطة اتصال حضرية على جانبي حدود دولتين عضوين في الاتحاد من أجل المتوسط أو بين دولة عضو في الاتحاد من أجل المتوسط ودولة مجاورة)، ولا سيما تلك المحددة في الخريطة الإرشادية المستقبلية المتفق عليها بشكل متبادل لشبكة النقل العابرة للبحر الأبيض المتوسط (TMN-T) وصلتها بشبكة النقل العابرة لأوروبا (TEN-T) (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٥ ب؛ منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ٢٠٢١).

(٤) الشراكات المتعلقة بالمياه لتحقيق الهدف ٦ من أهداف التنمية المستدامة في المناطق الحضرية، بما في ذلك تعزيز درجة تنفيذ الإدارة المتكاملة لموارد المياه (المؤشر ٦,٥,١)، وتسهيل الشحن التجاري. (٥) الرؤى الإقليمية الشاملة الموضحة في مختبرات السياسات الدولية. (٦) مختبرات السياسات (مثل مختبر السياسات الذي تنظمه شبكة المعرفة الحضرية الأوروبية (EUKN) في مدن الموائى).

المربع ١١: من السياسة الإقليمية الأوروبية إلى سياسة التنمية الترابية

لم تبدأ السياسة الإقليمية للاتحاد الأوروبي إلا في عام ١٩٧٥، أي قبل ٤٠ عامًا، بقرار من المجلس على أساس المادة ٢٣٥ من معاهدة روما (المجموعة الاقتصادية الأوروبية). ومنذ ذلك الحين، كان الهدف من السياسة الإقليمية هو المساهمة في "معالجة أهم الاختلالات الإقليمية في المجموعة الأوروبية". تم إنشاء صندوق التنمية الإقليمية الأوروبية (ERDF) لهذا الغرض. لا يزال البعد الجغرافي يلعب دورًا ثانويًا واضحًا في هذه السياسة الإقليمية. القانون الأوروبي الموحد (SEA)، الذي دخل حيز التنفيذ في ١ يوليو ١٩٨٧، عزز هدف السياسة الإقليمية. تعتبر المواد ١٢٠ (أ - هـ) من معاهدة المجموعة الأوروبية ذات أهمية خاصة للسياسة الإقليمية. في الفقرة ٢، يستخدم نص المادة ١٢٠ أ الصياغة الموجودة في ديباجة معاهدة المجموعة الأوروبية، مما يضيف هدفًا جغرافيًا خاصًا إلى الهدف الخاص بالفقرة الأولى: "على وجه الخصوص، يجب أن تهدف المجموعة إلى تقليل الفوارق بين مستويات التنمية في مختلف المناطق وتقلل تخلف المناطق الأقل رعاية." معاهدة الاتحاد الأوروبي (TEU) الموقعة في ٧ فبراير ١٩٩٢ في ماستريخت تأخذ هذه الخطوة إلى الأمام. من بين أمور أخرى، في المادة ١٢٠ د المعدل صياغتها من معاهدة المجموعة الأوروبية، تنص بشكل خاص على إنشاء "صندوق تماسك" يتم من خلاله توفير التمويل للمشاريع في البيئة والشبكات عبر أوروبا في مجال البنية التحتية للنقل. تحدد معاهدة ماستريخت للاتحاد الأوروبي بوضوح اتجاهات جديدة لسياسة التنمية المكانية الأوروبية في عدة مجالات:

- زيادة الرقابة الديمقراطية من قبل البرلمان الأوروبي في شكل حق النقض في إنشاء الصندوق الهيكلي (المادة ١٢٠ د من معاهدة المجموعة الأوروبية)؛

(٧) مختبرات التصميم والسياسات الإقليمية والحضرية التي تعالج تكامل المناطق الحضرية الكبيرة مع المناطق المحيطة بها، مع معالجة تغير المناخ وإدارة الأراضي الزراعية والإدارة المستدامة لموارد المياه. (٨) أنشطة مشتركة مع كرسي اليونسكو بشأن المياه والثقافة والمشاهد الطبيعية الحضرية التاريخية، بهدف زيادة القدرة على دمج التراث المبنى في خطط الحد من مخاطر الكوارث.

٣.٤. الجهات الفاعلة الرئيسية

السلطات الوطنية، والسلطات المحلية، والجامعات الرئيسية في المنطقة، والاتحاد من أجل المتوسط، والمفوضية الأوروبية، ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ووكالات الأمم المتحدة، والبنك الدولي، والمؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة، وأصحاب المصلحة الإقليميين الآخرين، مثل مؤسسة فورد ووكالة التعاون الدولي في اتحاد بلديات هولندا (VNG International).

٤.٤. مشاريع المساعدة الفنية الجارية ذات الصلة

برامج ومبادرات المؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة وبرامج ومبادرات الاتحاد الأوروبي، مثل: إجراءات COST (التعاون الأوروبي في العلوم والتكنولوجيا) و TAIEX (أداة المساعدة الفنية وتبادل المعلومات للمفوضية الأوروبية)، والتوأمة، وإراسموس+، وإجراءات ماري سكودوفسكا كوري (MSCA)، والميثاق العالمي لرؤساء البلديات، ومشروع العمل من أجل المناخ في جنوب المتوسط (Clima-Med).

٥.٤. أطر العمل المرجعية الرئيسية

خطة عمل النقل الإقليمي للاتحاد من أجل المتوسط، سياسة التماسك (استراتيجية الاتحاد الأوروبي لتعزيز ودعم «التنمية الشاملة

- إدخال مبدأ التبعية المعمول به بشكل عام (المادة ٣ من معاهدة المجموعة الأوروبية)؛
- إنشاء "لجنة المناطق (CoR)" كهيئة إقليمية "تتكون من ممثلين عن الهيئات الإقليمية والمحلية" (المادة ١٩٨ أ-ج من معاهدة المجموعة الأوروبية).

- بالإضافة إلى ذلك، احتوت هذه المعاهدة على لوائح عامة بشأن التطور الجغرافي للاتحاد فيما يتعلق " بإنشاء منطقة بلا حدود داخلية" و "تعزيز التماسك الاقتصادي والاجتماعي"، على أن تتلور في أهداف وتدابير التطوير الترابي التالية:
- تقليل الفوارق بين مستويات التنمية في المناطق (المادة ١٣٠ أ من معاهدة المجموعة الأوروبية)؛
- تطوير شبكات عبر أوروبا (المادة ١٢٩ ب ١§ من معاهدة المجموعة الأوروبية)؛
- الحفاظ على البيئة وحمايتها وتحسين جودتها (المادة ١/١٣٠، معاهدة المجموعة الأوروبية)؛
- الاستخدام الرشيد والعقلاني للموارد الطبيعية (المادة ١٣٠ و الفقرة ١ من معاهدة المجموعة الأوروبية)؛
- احترام التنوع الوطني والإقليمي (المادة ١٢٨، الفقرة ١، معاهدة المجموعة الأوروبية).
- مكنت هذه الأحكام القضائية للمعاهدة الاتحاد من أن يكون أكثر نشاطًا في السياسة الإقليمية، على الرغم من أن معاهدة ماستريخت نفسها لم تنص على أي سلطة مستقلة في سياسة التنمية الترابية. (جيليرمو راميريز ونيكولوف، ٢٠١٥)

المتجانسة» للدول الأعضاء والمناطق، المادة ١٧٤ من معاهدة عمل الاتحاد الأوروبي TFUE). علاوة على ذلك: الصفقة الخضراء الأوروبية، توجيه إدارة المياه، الإطار الأوروبي للعمل بشأن التراث الثقافي، استنتاجات المجلس بشأن خطة العمل للثقافة ٢٠١٩-٢٠٢٢، فريق خبراء الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي بشأن الهندسة المعمارية عالية الجودة والبيئة المبنية للجميع، جدول الأعمال الحضري للاتحاد من أجل المتوسط، الأجندة الحضرية للاتحاد الأوروبي، خطة عمل الاقتصاد الدائري للاتحاد الأوروبي (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ ب)، استراتيجية التنوع البيولوجي للاتحاد الأوروبي لعام ٢٠٣٠ (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ د)، استراتيجية شاملة للاتحاد الأوروبي مع إفريقيا (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ ف)، والشراكة المتجددة مع الجوار الجنوبي - أجندة جديدة للبحر الأبيض المتوسط (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ ف)).

٦.٤. الإطار الزمني: طويل الأمد (المربع ١١).

٧.٤. الإجراءات المقترحة والقائمة الإرشادية للمنفذين

(١) تحديد تأثير تغير المناخ على السواحل والمدن الساحلية (الموائى) من خلال ارتفاع مستوى سطح البحر وفي المدن النائية من خلال الجفاف والفيضانات والتغيرات المائية والبيئة الأخرى، وتعزيز القدرة على مواجهة الكوارث الساحلية التي يسببها المناخ. يتم تنفيذها من قبل الوزارات القومية وشبكة الجامعات والشركاء. (٢) دمج أحكام التعاون العابر للحدود في السياسات الحضرية الوطنية. ستنفذها الوزارات الوطنية بمساعدة من الاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات والشركاء.

(٣) تطوير استراتيجيات التشغيل البيئي الإقليمي [دمجة في السياسات الحضرية الوطنية]. ستنفذها الوزارات الوطنية بمساعدة من الاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات والشركاء.

(٤) إدراجها في السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

المدن المتكاملة والعُقد الحضرية والقطاعات العابرة للحدود، ولا سيما تلك المحددة في الخريطة الإرشادية المستقبلية المتفق عليها بشكل متبادل لشبكة النقل العابر للبحر الأبيض المتوسط (TMN-T) وصلتها بشبكة النقل العابر لأوروبا (TEN-T). ستفذهها الوزارات الوطنية المسؤولة عن التنمية الحضرية، بالتنسيق مع الوزارات الوطنية المسؤولة عن ربط النقل، وشبكة الجامعات، والمنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط بشأن التنمية الحضرية المستدامة، بالتنسيق مع المنصة الإقليمية للاتحاد من أجل المتوسط بشأن ربط النقل، والشركاء.

(٥) تحديد المخاطر الجغرافية الساحلية في المدن الساحلية (الموانئ) لتعزيز مقاومة الكوارث الجغرافية الساحلية. يتم تنفيذها من قبل الوزارات القومية وشبكة الجامعات والشركاء.

(٦) تنظيم مختبرات السياسة والتصميم الحضري تتناول تكامل المناطق الحضرية الكبيرة مع المناطق المحيطة بها، مع معالجة تغير المناخ وإدارة الأراضي الزراعية والإدارة المستدامة لموارد المياه. يتم تنفيذها من قبل الوزارات القومية وشبكة الجامعات والشركاء.

(٧) القيام بأنشطة بناء القدرات التي تهدف إلى زيادة القدرة على دمج التراث المبني في خطط الحد من مخاطر الكوارث. ستنفذها اليونسكو وشركاؤها.

٨.٤. نموذج للتنفيذ: Interreg Europe.

يساعد Interreg Europe الحكومات الإقليمية والمحلية في جميع أنحاء أوروبا على تطوير وتقديم سياسة أفضل، من خلال خلق بيئة وفرص لمشاركة الحلول والتعلم. إنه يضمن أن يكون لجهود الاستثمار والابتكار والتنفيذ الحكومية تأثير متكامل ومستدام على الأشخاص والأماكن (صندوق التنمية الإقليمية الأوروبية، ٢٠١٩). تواصل الاتحاد الأوروبي بشأن «تعزيز النمو والتماسك في المناطق الحدودية للاتحاد الأوروبي» (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٧ أ).

٩.٤. معايير النجاح

(١) نشر تقرير مقارنة عن تأثير تغير المناخ على السواحل والمدن الساحلية (الموانئ) وعلى المدن النائية بسبب الجفاف والفيضانات والتغيرات المائية / البيئية الأخرى.

(٢) يُنشر تقرير عن القدرة على الصمود في مواجهة آثار تغير المناخ على السواحل والمدن الساحلية (الموانئ) كل ٣ سنوات، بناءً على العمل الذي أنجزته بالفعل منظمة خبراء البحر الأبيض المتوسط حول المناخ والتغير البيئي.

(٣) يتم دمج أحكام التعاون العابر للحدود في السياسات الحضرية الوطنية، مع التركيز على البنية التحتية والتدخلات الترابية التي تساعد على دمج البلدان في جميع أنحاء المنطقة، مع معالجة القضايا ذات الاهتمام المشترك.

(٤) يتم تحديد العُقد الحضرية المدمجة في ممرات شبكة النقل العابرة للبحر الأبيض المتوسط (TMN-T) في السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة كعنصر مكون لشبكة النقل العابرة للبحر الأبيض المتوسط (TMN-T) واتصالها بشبكة النقل العابرة لأوروبا (TEN-T) لتعزيز تكامل الشبكة في الظروف الحضرية مثل البنية الترابية والاقتصاد والتنمية الإقليمية.

(٥) السياسات الحضرية الوطنية التي تثبت وجود استراتيجيات التشغيل البيئي الإقليمي. يتم نشر تقرير حول كفاية السياسة الحضرية الوطنية لاستراتيجيات التشغيل البيئي كل ٣ إلى ٥ سنوات. (٦) يتم تحديد المخاطر الجغرافية الساحلية في المدن الساحلية (الموانئ) ويتم نشر تقرير كل ٥ سنوات.

(٧) يتم نشر تقرير عن القدرة على الصمود أمام الكوارث الجغرافية كل ٣ سنوات.

(٨) يتم تنظيم عدد كبير من مختبرات التصميم والسياسات الحضرية التي تعالج تكامل المناطق الحضرية الكبيرة مع المناطق المحيطة بها. (٩) يتم رسم خرائط التراث العمراني في المنطقة الأورومتوسطية

وتحليلها من حيث المخاطر الجغرافية، ويتم وضع خطط واستراتيجيات لإدارة مخاطر الكوارث. (١٠) تنظم اليونسكو وشركاؤها عددًا كبيرًا من أنشطة بناء القدرات التي تهدف إلى زيادة القدرة على دمج التراث المبني في خطط الحد من مخاطر الكوارث.

٤,٥. الإجراء ٥: التنفيذ والإدارة

تعزيز تصميم المشاريع الاستراتيجية التكاملية للمدن في المنطقة الأورومتوسطية في مجموعة من محاور التدخل المواضيعية. تنفيذ أطر العمل المشتركة لإدارة المشاريع.

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

يحدد هذا الإجراء المجالات الرئيسية لتنفيذ المشاريع الاستراتيجية المتكاملة التي تتطلب الاهتمام الأولوي من أصحاب المصلحة المشاركين في تحقيق التنمية الإقليمية المتكاملة.

تعد التنمية الإقليمية والحضرية المتكاملة أمرًا بالغ الأهمية لمواجهة التحديات المترابطة التي تواجهها المجتمعات المعاصرة، ولتحقيق أهداف التنمية المستدامة. إن الهدف ١١ من أهداف التنمية المستدامة والأجندة الحضرية الجديدة يعترف بوجود علاقة مشتركة بين التحضر والتنمية المستدامين، لكن سرعة التغيير وشدته، وطبيعة الأزمتا المنهجية المتزايدة باستمرار، تتطلب اتخاذ إجراءات جماعية حاسمة وتنسيقًا متزايدًا. إن تكاليف عدم التدخل باهظة، ولكن الحالات الطارئة القائمة في الوقت الحاضر قد تجاوزت التخطيط لمستقبل مستدام. بعبارة أخرى، يجب استبدال عملية صنع السياسات المفاجئة برؤية متكاملة وإستراتيجية.

يعد حوض البحر الأبيض المتوسط من أبرز النقاط الساخنة لتغير المناخ والبيئة في العالم. وفقًا لشبكة خبراء البحر الأبيض المتوسط حول المناخ والتغير البيئي (خبراء البحر الأبيض المتوسط حول المناخ والتغير البيئي، ٢٠١٩، ٢٠٢٠a). ترتفع درجة حرارة منطقة البحر الأبيض المتوسط بنسبة ٣٠ في المائة أسرع من المتوسط العالمي، وسترتفع درجة الحرارة الإقليمية بمقدار ٢,٢ درجة مئوية بحلول عام ٢٠٤٠ إذا استمرت التوجهات الحالية. متوسط درجات الحرارة السنوية على اليابسة والبحر عبر حوض البحر الأبيض المتوسط هي أعلى بالفعل بمقدار ١,٥ درجة مئوية عما كانت عليه خلال فترات ما قبل الثورة الصناعية ومن المتوقع أن ترتفع أكثر من ٣,٨ درجة مئوية إلى ٦,٥ درجة مئوية حتى عام ٢١٠٠. إن حجم تغير المناخ في المنطقة لديه القدرة على إحداث اضطراب كارثي في الحياة والاقتصاد في المنطقة. من المتوقع أن ينخفض توافر المياه العذبة بنسبة تصل إلى ١٥ في المائة (أحد أكبر الانخفاضات في العالم). قد يتجاوز ارتفاع مستوى سطح البحر مترًا واحدًا بحلول عام ٢١٠٠، مما يؤثر على ثلث سكان المنطقة. تقع نصف المدن العالمية العشرين التي يُرجح أن تعاني أكثر من غيرها من ارتفاع مستوى سطح البحر في منطقة البحر الأبيض المتوسط (المنطقة الاقتصادية الأوروبية، ٢٠١٩). تؤدي الزيادات في وتيرة وشدة ومدة موجات الحر إلى مخاطر صحية كبيرة للسكان المعرضين للخطر، لا سيما في المدن. يجب أن تتماشى الاستجابة الإقليمية لتلك التحديات مع الصفقة الأوروبية الخضراء (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ف)، والتي ستشكل ليس فقط الإجراءات الداخلية للاتحاد الأوروبي على مدار الثلاثين عامًا القادمة ولكن أيضًا إجراءاته الدولية من خلال دبلوماسية الصفقة الخضراء (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ف).

التدخلات الترابية المتكاملة هي أدوات ملموسة لتحقيق رؤى مشتركة للمستقبل المرغوب فيه. لكن يجب أن تكون التدخلات والمشاريع الترابية جزءًا من الاستراتيجيات الإقليمية المتكاملة التي تضم قطاعات ومقاييس مختلفة لتحقيق نتائج متماسكة ومستدامة (انظر الإجراءات ١، ٢، ٣، ٤). عند القيام بذلك، تصبح التدخلات الترابية عبارة عن مشاريع متكاملة إستراتيجية، مع مجموعة متنوعة من الآثار العرضية الإيجابية للمدن والمناطق المدنية، مما يحفز ويسرع التحول الحضري المستدام والمرن.

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

وبهذا المعنى، تتطلب التدخلات الترابية الاستراتيجية إدارة سليمة للعمليات والاستثمارات الإقليمية المتكاملة (ITI) تنسق إجراءات أصحاب المصلحة من المجتمع المدني والقطاع العام والقطاع الخاص، وتراقب آثارها المقصودة وغير المقصودة، وتشرف على التمويل وتضمن المساواة ابتداءً من التصور إلى غاية التنفيذ. يجب أن تساعد هذه الأدوات السلطات المحلية أو الإقليمية أو الوطنية على دمج الأولويات من مختلف مستويات التدخل والقطاعات المختلفة، والجمع بين التمويل لاستراتيجية التنمية الإقليمية.

خريطة عمل التنمية الحضرية الإستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط 2040

الإمكانات الديمقراطية لبناء المدينة هي بنفس الأهمية، حيث يطمح المواطنون إلى المشاركة من أجل المساعدة في تشكيل بيئاتهم المعيشية، والحصول على حقهم في المدينة.

بصرف النظر عن أجندة ٢٠٣٠، والأجندة الحضرية الجديدة، وميثاق أمستردام (الأجندة الحضرية للاتحاد الأوروبي)، وميثاق لايبزيغ الجديد، والأجندة الحضرية للاتحاد من أجل المتوسط، هناك العديد من أطر العمل التي تساعد على تنسيق ودمج التدخلات الترابية في الاستراتيجيات الترابية، والتصدي للتحديات المترابطة؛ منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية «سياسات أفضل لعام ٢٠٣٠: خطة عمل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن أهداف التنمية المستدامة» (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠١٦). منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي» النهج الإقليمي لأهداف التنمية المستدامة «(منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠٢٠ د)، المبادئ التوجيهية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للروابط الحضرية الريفية (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٩)، توصية اليونسكو بشأن المشهد الحضري التاريخي (اليونسكو، ٢٠١١) والصفقة الخضراء الأوروبية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ف) هي مجرد أمثلة قليلة لأطر عمل السياسات التي تستخدم نهجًا إقليميًا متكاملًا.

تم تحديد التفويض العام والمهمة العامة لأمانة الاتحاد من أجل المتوسط في إعلاني باريس ومرسليها لعام ٢٠٠٨ وكذلك في الدستور الأساسي المعتمد في ٣ مارس ٢٠١٠. تم اعتماد عدد من الولايات القطاعية وجداول الأعمال وخخطط العمل والاستراتيجيات المالية منذ عام ٢٠١٠.

في إطار خطة العمل هذه، سيعمل الاتحاد من أجل المتوسط على تعزيز المبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات والتنمية المستدامة للقدرات من أجل التنمية الترابية الشاملة والمتكاملة والقائمة على الأدلة والعلم والمستقبلية في جميع أنحاء المنطقة والتي تخدم التكامل الإقليمي. كما سيكون للدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط دور بارز في مشاركة واستخدام ونشر خطة العمل. سوف يشترك الاتحاد من أجل المتوسط مع المنظمات الحكومية الدولية الرئيسية العالمية / الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية، والجامعات، والمؤسسات المالية الدولية، والجهات المانحة، ولا سيما تلك الموجودة في النظام البيئي الأورو-متوسطي، ويسهل الوصول إليها، لتجميع الجهود وتحسينها، وإقامة التعاونات، وتشجيع حشد الموارد من أجل التنفيذ الفعال لخطة العمل. تم تحديد مجالات التعاون والشراكة في مذكرات التفاهم المبرمة مع المنظمات الشريكة. سيتم تنفيذ مذكرات التفاهم من خلال برامج الأنشطة المشتركة المتفق عليها مع الشركاء على أساس منتظم. سيواصل الاتحاد من أجل المتوسط تيسير التوافق في الآراء بشأن مجالات التدخل ذات الأولوية، وتحديد مقترحات المشاريع ذات الأهمية الإقليمية والموضوعية في المراحل المبكرة من إعداد المشروع، فضلاً عن المشاورات بين ممولي المشروع، والمؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة حول إمكانية التمويل المحتمل لمقترحات المشروع، تماشياً مع الإرشادات والتوجيهات الواردة في خطة العمل هذه.

تتمثل المهمة العامة لأمانة الاتحاد من أجل المتوسط في تعزيز المشاريع والمبادرات التي تحمل علامة الاتحاد من خلال التواصل وربط العلاقات. يجب أن تتوافق جميع المقترحات الخاصة بوضع علامات الاتحاد من أجل المتوسط بما يتماشى مع القيم والمبادئ الأساسية للاتحاد من أجل المتوسط، مع الالتزام بتفويضات السياسة القطاعية ذات الصلة للاتحاد من أجل المتوسط. تتم معالجة مقترحات وضع العلامات وفقاً للإرشادات العامة للمشروع الخاصة بالاتحاد من أجل المتوسط ويتم تقييمها وفقاً لمعايير مشروع / مبادرة الاتحاد من أجل المتوسط. لا تقوم أمانة الاتحاد من أجل المتوسط بإجراء دراسات فنية متعمقة، مثل دراسات الجدوى أو التقييمات البيئية، أو المراجعات الفنية لأي دراسات موجودة، ولكنها تعتمد على تلك التي يقوم بها ممولي المشروع أو الممولين المحتملين.

الإجراء ٥ يعالج تكامل أفكار وأطر عمل خطة العمل هذه في المشاريع الاستراتيجية لتعزيز التنمية الإقليمية المتكاملة. يتم تنظيم هذه المشاريع المتكاملة في مجموعة من محاور التدخل المواضيعية ذات الأولوية، المدرجة أدناه. ينقسم الإجراء ٥ إلى تسعة محاور تدخل ذات أولوية، مقدمة هنا لتوجيه الأولويات والمشاريع الاستراتيجية. هذه هي المجالات المواضيعية للتدخل حيث يمكن للجهات الفاعلة أن تجتمع لمعالجة قضية بارزة للتنمية الحضرية من خلال الرؤى والاستراتيجيات الترايبية المتكاملة. إنها توفر نهج متكامل، وليس قطاعي.

يجب دمج هذه المشاريع وصياغتها عبر القطاعات بمشاركة الجمهور ومواءمتها مع مجموعة من المحاور المواضيعية ذات الأولوية للتدخل، المدرجة أدناه. ظهرت هذه المحاور المواضيعية من المشاورات والتوافقات بين أصحاب المصلحة في الاتحاد من أجل المتوسط حول الأولويات في المنطقة الأورومتوسطية، من خلال المناقشات في إطار مجموعات عمل الاتحاد من أجل المتوسط حول الإنسان الميسور والمستدام، والتجديد الحضري. محاور التدخل هي:

(١) الإسكان الملائم والمستدام والميسور التكلفة، كموجه للتنمية والتجديد الحضري الشامل والمتكامل والمستدام.

(٢) المناطق النائية والمناطق المينائية ومدن الموانئ ومناطقها المجاورة، كمحركات للازدهار الاقتصادي المستدام والمرن.

(٣) تجديد وتنفيذ البنية التحتية الزرقاء والخضراء، والحلول القائمة على الطبيعة، واستعادة البيئة، والحفاظ عليها وتعزيزها، جنباً إلى جنب مع استراتيجية الاتحاد الأوروبي بشأن البنى التحتية الخضراء (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٣، أ، ٢٠١٣ ب)، الصفقة الخضراء الأوروبية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ ف)، واستراتيجية الاتحاد الأوروبي للتنوع البيولوجي لعام ٢٠٣٠ (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ د)، وتقدير عن أجندة سياسة البحث والابتكار في الاتحاد الأوروبي للحلول القائمة على الطبيعة وإعادة بناء المدن (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٥) والاتحاد الدولي للحفاظ على الطبيعة والمبادئ التوجيهية لأفضل الممارسات للمناطق الحضرية المحمية (الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة، ٢٠١٤).

(٤) استراتيجيات قائمة على حفظ التراث من أجل التنمية الحضرية المستدامة التي تعزز التماسك الاجتماعي، وسبل العيش المستدامة، وتعزيز المرونة، بما في ذلك السياحة المستدامة والتجديد المستدام للمراكز الحضرية التاريخية، على أساس الاعتراف بالتاريخ المشترك وهوية المنطقة.

(٥) المستوطنات غير الرسمية والأحياء المحرومة، كنقاط محورية لإنشاء مدن ومجمعات شاملة، وفيما يتعلق بتوفير الإسكان الملائم والمستدام والميسور التكلفة (المحور ١).

المربع ١٢: نهج إقليمي متكامل

الاستثمار الإقليمي المتكامل (ITI) هو أداة توفر ترتيبات تسليم متكاملة للاستثمارات بموجب أكثر من محور أولوي واحد أو أكثر من برنامج تشغيلي واحد. يمكن دمج التمويل من عدة محاور وبرنامج ذات أولوية في استراتيجية استثمار متكاملة لمنطقة معينة أو منطقة وظيفية معينة. يمكن أن يأخذ هذا شكل إستراتيجية متكاملة للتنمية الحضرية، ولكن أيضاً للتعاون بين البلديات في مناطق محددة. يُسمح للسلطات الإدارية بتفويض تنفيذ أجزاء من محاور الأولوية المختلفة إلى هيئة واحدة (سلطة محلية) لضمان تنفيذ الاستثمارات بطريقة متكاملة. يمكن تنفيذ بعض المكونات داخل أداة إقليمية متكاملة (ITI) من خلال التنمية التي يقودها المجتمع والتي تجمع بين النهجين (URBACT، ٢٠١٩).

(٦) المواقع الملوقة ومواقع السكك الحديدية السابقة والمباني المهجورة أو غير المستغلة بشكل كاف، كنقاط محورية للتجديد الحضري وإعادة تطوير المنطقة (برنامج ESPON لسنة ٢٠٢٠؛ المفوضية الأوروبية، ٢٠١٨ ج).

(٧) البنى التحتية الحضرية، والتنقل الحضري الذكي مناخيا، ومحاور وعُقد التنقل كحاملين ومانحين لفرص الحياة المحسنة والفرص الاقتصادية.

(٨) تجديد الأماكن العامة والمشاركة، كأدوات للتوسع الحضري المستدام والسلامة والحياة العامة وبناء الديمقراطية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ ي).

(٩) المدن الجديدة والتوسعات الحضرية والأحياء الجديدة، كدوافع للتحضر المسؤول والشامل والاقتصادي والاجتماعي والبيئي المستدام.

تم تطوير خطة عمل الإسكان للاتحاد من أجل المتوسط كأول محور للتدخل، بالنظر إلى الدور الحاسم للإسكان في نجاح خطة عمل التنمية الحضرية الاستراتيجية للاتحاد من أجل المتوسط ٢٠٤٠. سيتم تطوير محاور التدخل المتبقية بشكل منفصل في الوقت المناسب بالتعاون مع المؤسسات الشريكة.

١.٥. الأهداف الرئيسية

(١) تعزيز الرؤية الإقليمية المتكاملة ووضع الإستراتيجيات عبر القطاعات المحيطة بمحاور التدخل المواضيعية ذات الأولوية (مشارك مع الإجراء ٢).

(٢) تعزيز إطار عمل وصف المشروع وتقييمه (الملحق أ) كأداة تعريف مركزية وقائمة مرجعية لتعريف وتصنيف المشروع من قبل الاتحاد من أجل المتوسط وشركائه.

(٣) نشر إطار العمل على نطاق واسع، وجعل مألوفاً لدى المنظمات الشريكة والمؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة.

(٤) دعم التحضير والحصول على تمويل المشاريع المصنفة.

(٥) تعزيز التعاون وتبادل المعرفة حول كيفية تصميم وإدارة المشاريع الاستراتيجية (مشارك مع الإجراءات ١ و ٢ و ٣ و ٦).

(٦) تحديد الممارسات الجيدة والأمثلة البارزة على تصور وتصميم وتنفيذ المشروع المتكامل (الإجراءات ١، ٢، ٣، ٦).

٢.٥. الأدوات الرئيسية

(١) تكامل أدوات الحوكمة المشتركة بين القطاعات في السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة (مشارك مع الإجراء ١).

(٢) إطار عمل وصف المشروع وتقييمه (الملحق أ) الذي توفره

المربع ١٣: ما هي الأدوات الإقليمية المتكاملة للاتحاد الأوروبي (ITIs)؟

صندوق متعلق بالسياسة. إنها أدوات مرنة لـ "مزج الأموال". العناصر الرئيسية للأداة الإقليمية المتكاملة هي منطقة جغرافية محددة واستراتيجية تنمية متكاملة - يمكن أن تكون المنطقة الجغرافية للأداة الإقليمية المتكاملة أي منطقة جغرافية (حضرية، أو حضرية - قروية، أو جهوية فرعية، أو جهوية داخلية) أو منطقة وظيفية، ومجموعة من الإجراءات ليتم تنفيذها. تتحمل السلطات الإدارية لسياسة التماسك المسؤولية النهائية عن الأدوات الإقليمية المتكاملة. لكن قد يتم تعيين هيئات وسيطة (السلطات المحلية، هيئات التنمية الإقليمية، إلخ) لتنفيذ المهام المفوضة (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ ح).

الأدوات الإقليمية المتكاملة هي أدوات لتحقيق التنمية الإقليمية المتكاملة في سياسة التماسك للاتحاد الأوروبي (CP). إنها أدوات برمجة طوعية لتنفيذ استراتيجيات حضرية أو إقليمية متكاملة. تسمح مؤشرات الاستثمار الدولية بما بعد عام ٢٠٢٠ بالتمويل من أولويات استثمارية متعددة (اثنان على الأقل) وتسمح بمجموعات من البرامج والصناديق وأهداف السياسة. الصناديق التي يحتمل أن تكون معنية هي صندوق التنمية الإقليمية الأوروبية (ERDF) والصندوق الاجتماعي الأوروبي (ESF) وصندوق التماسك وصناديق التنمية القروية. في هذا الصدد، لا تقتصر مبادرة الاستثمار الدولية على أي هدف أو

المربع ١٤: ما هي التنمية المحلية التي يقودها المجتمع المحلي (CLLD)؟

تنمية متكاملة. تم تصميم الإستراتيجية للمساهمة في نقاط القوة أو "الأصول" الاجتماعية والبيئية والاقتصادية للمجتمع بدلاً من مجرد التعويض عن مشاكله. لهذا، تتلقى الشراكة تمويلاً طويل الأجل - وتقرر كيفية إنفاقه. تركز التنمية المحلية التي يقودها المجتمع المحلي على المستوى المحلي (المناطق الجهوية الفرعية). تقودها مجموعة عمل محلية بدون أغلبية من أي مجموعة مصالح، والتي تقترح إستراتيجية محلية متكاملة متعددة القطاعات. يجب أن تتضمن ميزات مبتكرة وتعاوناً يعزز الابتكار الاجتماعي (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٨).

التنمية المحلية التي يقودها المجتمع هي مصطلح تستخدمه المفوضية الأوروبية لوصف أداة تسليم سياسة التماسك التي تقلب سياسة التنمية التقليدية "من أعلى إلى أسفل" رأساً على عقب. التنمية المحلية التي يقودها المجتمع المحلي هي في نفس الوقت أدوات التنمية والحوكمة الإقليمية. توفر التنمية المحلية التي يقودها المجتمع المحلي طريقة محددة لتعزيز المناهج التشاركية التصاعدية وتطبيق مبادرات المجتمع المحلي. تضع التنمية المحلية التي يقودها المجتمع المحلي الجهات الفاعلة المحلية في مقعد القيادة للتنمية المستدامة للمناطق المحلية وتضمن ترتيبات البرمجة المرنة والقابلة للتكيف. في فترة البرمجة بعد ٢٠٢٠، يمكن استخدام التنمية المحلية التي يقودها المجتمع المحلي بمرونة تحت أي هدف سياسي، سواء كان ذلك من قبل صندوق التنمية الإقليمية الأوروبي، أو الصندوق الاجتماعي الأوروبي زائد أو الصندوق الأوروبي البحري ومصائد الأسماك. بموجب التنمية المحلية التي يقودها المجتمع المحلي، يتم استدعاء السكان المحليين لتشكيل شراكة محلية تصمم وتنفذ إستراتيجية

المربع ١٥: مختبرات برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الحضرية: نهج ثلاثي المحاور

الحكومات، حيث ينتهي الأمر بالخطط في كثير من الأحيان إلى طريق مسدود". كما يمنح تعاون المختبرات مع المخططين المحليين فرصة للمخططين المحليين لاكتساب الخبرة الحاسمة بطريقة "التعلم بالممارسة". يمنح هذا التعاون الفريد مخططي المدن والمهندسين المعماريين الهولنديين فرصة للعمل على مستقبل الاتحاد الأوروبي وأجندة الأمم المتحدة بشأن التحضر. ستتناول هذه الأجندة التنمية الحضرية الشاملة والأمنة والمرنة والمستدامة على الصعيد العالمي. (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٥ ب)

يتم تنظيم الفرق في مختبرات تخطيط مدتها عام واحد يتم اختيارها من بين مجموعة من المخططين الموهوبين. تعمل الفرق وفق "نهج ثلاثي المحاور"، مما يعني أنها تقترح خططاً لها عنصر قانوني ومالي بالإضافة إلى التخطيط والتصميم. للقيام بذلك، تتلقى الفرق أيضاً أموالاً لتوظيف خبراء قانونيين وماليين. توفر المختبرات فرصة لمساعدة الحكومات المحلية في التغلب على تحديات بلدانهم، والتي تشمل التوسع الحضري السريع، والتخطيط لما بعد الكوارث، وتخطيط المدن الجديدة والتنمية الاقتصادية. في هذه العملية، يلعب التصميم دوراً مهماً. "في العديد من السياقات، يصل التصميم إلى نهاية عملية التخطيط، بعد أن يتم تحديد جميع المشكلات بشكل شامل وتحديد الأهداف"، كما يقول "روجير فان دن بيرج"، رئيس مشروع التخطيط الحضري والتصميم في برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. "من خلال مختبرات التخطيط، نقوم بدمج التصميم في جميع مراحل عملية التخطيط لأن استكشافات التصميم يمكن أن تساهم أيضاً في تحديد المشكلة وتحديد الأهداف. وبما أن الخطط الواضحة تسهل التأييد السياسي، فإن التصميم لديه أيضاً القدرة على تسريع عمليات صنع القرار في



٩,٥. معايير النجاح	٦,٥. الإطار الزمني: قصير وطويل الأمد، حسب الإجراء	
٧,٥. الإجراءات المقترحة والقائمة الإرشادية للمنفذين		
(١) تم اعتماد خطة العمل هذه ومحاوِر التدخل المقترحة فيها من قبل الوزارات الوطنية وتضمينها في السياسات الحضرية الوطنية واستراتيجيات تنمية المدن المتكاملة. (٢) تم تحديد ووصف عدد كبير من المشاريع باستخدام إطار عمل لوصف وتقييم المشروع (الملحق أ). (٣) يتم تنظيم عدد كبير من أوراِش العمل ومختبرات السياسات من قبل الدول الأعضاء. (٤) تنظم الدول الأعضاء عددا كبيرا من حلقات العمل التدريبية. (٥) يتم تنظيم عدد كبير من أوراِش عمل تصميم المدينة من قبل شبكة الجامعات. (٦) نشر قائمة جرد للمبادرات أو المشاريع التكاملية النموذجية أو المصنفة في المنطقة.	(١) تشجيع الوزارات الوطنية على اعتماد خطة العمل هذه ومحاوِر التدخل المقترحة فيها كمبادئ توجيهية للرؤية ووضع الإستراتيجية على المستويين الوطني والمحلي، بما في ذلك الأحكام الواردة في السياسات الحضرية الوطنية و استراتيجيات تنمية المدن المتكاملة (جنبًا إلى جنب مع الإجراء ١). يتم تنفيذه من قبل الاتحاد من أجل المتوسط. (٢) تحديد، والاعتراف وتعزيز المبادرات أو المشاريع الإقليمية التي يجري تنفيذها في المنطقة، ولا سيما تلك التي حصلت على لقب مشروع الاتحاد من أجل المتوسط، كأمثلة لأدوات للوصول إلى الأهداف المتفق عليها لخطة العمل هذه. يتم تنفيذه من قبل الاتحاد من أجل المتوسط. (٣) لإنشاء جرد وتصنيف المبادرات أو المشاريع الاستراتيجية التكاملية لمدن مختارة في المنطقة وفقًا لمحاوِر التدخل التسعة الموضحة في خطة العمل هذه. يتم تنفيذها من قبل الاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات. (٤) تنظيم مختبرات السياسات لإعداد الموظفين العموميين لاستخدام إطار عمل لوصف وتقييم المشروع (الملحق أ) كأداة لإدارة المشروع، جنبًا إلى جنب مع الإجراء ٢. يتم تنفيذه من قبل الوزارات الوطنية والاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات. (٥) تنظيم أوراِش عمل تدريبية للموظفين العموميين للتقدم بطلبات للحصول على فرص تمويل. يتم تنفيذه من قبل الاتحاد من أجل المتوسط والمؤسسات المالية الدولية. (٦) تنظيم «أوراِش عمل لتصميم المدن» لدمج قضايا مختلفة في استراتيجيات إدارة المشروع (التراث، والتنقل، والعمل المناخي، ومشاركة المواطنين، وصنع الرؤية الجماعية). يتم تنفيذه من قبل الاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات. (٧) إنشاء قائمة جرد للمبادرات أو المشاريع التي تحمل علامة الاتحاد من أجل المتوسط أو غيرها من المبادرات أو المشاريع التكاملية في المنطقة، بناءً على إطار عمل لوصف وتقييم المشروع (الملحق أ). يتم تنفيذه من قبل الاتحاد من أجل المتوسط.	
٨,٥. نموذج للتنفيذ		
لكل محور تدخل أسبابه المنطقية المحددة للتنفيذ، والتي تم تطويرها بشكل منفصل (على سبيل المثال، خطة عمل الإسكان في الاتحاد من أجل المتوسط).		
		تمويل المشاريع الحضرية (UPFI) التابعة لبنك الاستثمار الأوروبي والمفوضية الأوروبية من خلال خططها وبرامجها، مثل منصة الاستثمار في الجوار (NIP)، أداة الجوار والتنمية والتعاون الدولي (NDICI)، وأداة المساعدة قبل الانضمام (IPA)، وإطار الاستثمار لغرب البلقان (WBIF)، ومشاريع الصندوق الأوروبي للاستثمارات الاستراتيجية (EFSI)، وتجديد الشراكة مع الجوار الجنوبي الاقتصادي والخطة الاستثمارية للجيران الجنوبيين (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢١ ب)، والاتحاد من أجل المتوسط. ٤,٥. مشاريع المساعدة الفنية الجارية ذات الصلة برامج ومبادرات المؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة، مثل مبادرة تمويل المشاريع الحضرية - مبادرة المرونة الاقتصادية (UPFI-ERI) التابعة لبنك الاستثمار الأوروبي، وبرنامج ومبادرات الاتحاد الأوروبي: أداة الجوار والتنمية والتعاون الدولي (NDICI) والتعاون الثنائي للاتحاد الأوروبي وصندوق فجوة تمويل المناخ في المدينة. ٥,٥. أطر العمل المرجعية الرئيسية السياسات الحضرية الوطنية، وخطة عمل أديس أبابا، وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، والأجندة الحضرية الجديدة، واتفاقية باريس بشأن تغير المناخ، وإطار «سنداي» للحد من مخاطر الكوارث ٢٠١٥-٢٠٣٠، وجدول الأعمال الحضري للاتحاد من أجل المتوسط، والأجندة الحضرية لبرنامج الاتحاد الأوروبي، ميثاق «لايبريغ» الجديد، سياسة التماسك للاتحاد الأوروبي لما بعد ٢٠٢٠، نحو استراتيجية شاملة مع إفريقيا، شراكة متجددة مع الجوار الجنوبي -أجندة جديدة للبحر الأبيض المتوسط (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢١ ب)، مفاهيم التنمية الحضرية المستدامة، الاستثمارات الإقليمية المتكاملة (ITI)، التنمية المحلية التي يقودها المجتمع (CLLD)، «نموذج جديد للتنقل الحضري» التابع لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ومنتدى النقل الدولي (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومنتدى النقل الدولي، ٢٠١٥)، صندوق فجوة تمويل المناخ في المدينة، تعميم إدارة موارد المياه في المشاريع الحضرية: اتباع نهج متكامل لإدارة المياه في المناطق الحضرية (البنك الدولي، ٢٠١٦)، والحد من عدم المساواة في إمدادات المياه والصرف الصحي والنظافة في عصر أهداف التنمية المستدامة: إنشاء تقرير لمبادرة تشخيص الفقر في المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية (البنك الدولي، ٢٠١٧) ونظام تصنيف المرونة: منهجية لبناء وتتبع القدرة على التكيف مع تغير المناخ (البنك الدولي، ٢٠٢١).
		خطة عمل الاتحاد من أجل المتوسط. (٣) دور الاتحاد من أجل المتوسط في دعم المبادرات والمشاريع الإقليمية. (٤) مشاريع الصندوق الأوروبي للاستثمارات الاستراتيجية (EFSI)، بقيادة بنك الاستثمار الأوروبي (EIB)، والتي تهدف إلى التغلب على فجوة الاستثمار الحالية في الاتحاد الأوروبي، باعتبارها واحدة من الركائز الثلاث لخطة الاستثمار لأوروبا التي تهدف لإنعاش الاستثمار في المشاريع الإستراتيجية حول القارة. (٥) صندوق فجوة تمويل المناخ للمدينة، المصمم لدعم المدن في البلدان النامية والأسواق الناشئة في إعداد مشاريع البنية التحتية الصديقة للمناخ والمرونة، لا سيما في المراحل المبكرة (برنامج التعاون الحضري الدولي، ٢٠٢٠). (٦) تعمل مختبرات مدينة التراث العالمي لليونسكو لدمج حفظ التراث الحضري والتنمية الحضرية المستدامة، بالتعاون مع كراسي اليونسكو ومراكز اليونسكو من الفئة الثانية. (٧) أوراِش عمل تصميم المدينة، بناءً على منهجية مختبرات المدينة التي طورتها URBACT: جلسة عامة، (إعداد المقدمة / المشهد)؛ تمارين «النجوم والخطوط». جلسات «حوض السمك»؛ وأوراِش العمل الموازية التي تركز على موضوع معين ودراسات حالة، مما يسمح بالتثليث مع شركاء من الشبكة الدولية الأكبر. (٨) التخطيط عن طريق أوراِش عمل التصميم بناءً على منهجية المختبرات الحضرية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٤ ب). (٩) الاستخدام المكثف لتجمعات المواطنين من أجل صنع رؤية جماعية، مستوحاة من تجارب مثل اتفاقية المواطنين بشأن المناخ (CCC، ٢٠١٩). (١٠) «النموذج الجديد للتنقل الحضري» الصادر عن منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ومنتدى النقل الدولي (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومنتدى النقل الدولي، ٢٠١٥). (١١) صندوق المناخ الأخضر (GCF، ٢٠٢١)، المخصص لمساعدة البلدان النامية على تقليل انبعاثات غازات الاحتباس الحراري وتعزيز قدرتها على الاستجابة لتغير المناخ، بالتنسيق مع بنك الاستثمار الأوروبي. (١٢) قائمة بالاستراتيجيات المشتركة بين القطاعات للتجديد الحضري والتنمية عبر المنطقة.
		٣,٥. الجهات الفاعلة الرئيسية
		الحكومات الوطنية والمدن وبنوك التنمية الوطنية ووكالات التنمية الحضرية والمؤسسات المالية الدولية من خلال برامج مثل مبادرة

٦,٤ الإجراء ٦: المراقبة والاتصال

إنشاء نظام قائم على النتائج ونظام تقييم ورصد وإبلاغ في المنطقة الأورومتوسطية. إنشاء نظام لمراجعة الأقران ورصد تصميم المشروع وتنفيذه، من خلال تكوين شبكة من المدن والجامعات الشريكة.

تلتزم خطة العمل هذه بالقرار الذي اعتمدته الجمعية العامة للأمم المتحدة في ٢٩ يناير ٢٠١٤ (RES / A / ٦٩/٢٦) بشأن المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية، مع الاعتراف بأن «الإحصاءات الرسمية توفر عنصرًا لا غنى عنه في نظام المعلومات لنظام ديمقراطي، مما يقدم الحكومة والاقتصاد والجمهور بيانات حول الوضع الاقتصادي والديموغرافي والاجتماعي والبيئي» والمبادئ المتبقية الواردة في ذلك القرار (الأمم المتحدة، ٢٠١٤). اعترافًا بالحاجة الملحة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، تشجع خطة العمل اعتماد إطار المؤشر العالمي لأهداف التنمية المستدامة وأهداف خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (UNStats، ٢٠٢٠) وتدعم تنفيذ ثقافة اليونسكو | مؤشرات ٢٠٣٠ (اليونسكو، ٢٠١٩). يفترض وجود علاقة مشتركة بين التحضر والتنمية المستدامة والعادلة والشاملة، والتي تركز على مبادئ جدول الأعمال الحضري الجديد، وجدول الأعمال الحضري للاتحاد من أجل المتوسط، وميثاق أمستردام، وميثاق «لايزينغ» الجديد، وبالتالي يركز على الهدف ١١ (جعل المدن والمستوطنات البشرية شاملة وآمنة ومرنة ومستدامة) كوسيلة لتحقيق العديد من أهداف التنمية المستدامة المتبقية. كما يعترف بالحاجة إلى تكييف المؤشرات مع سياق البحر الأبيض المتوسط، وتحديد المؤشرات الحاسمة لقياس حالة القضايا الإقليمية الرئيسية ذات الصلة، مثل تغير المناخ، والأمن السكاني، والإدماج الاجتماعي-المكاني.

هناك تركيز عام على الجوانب المادية للاستدامة واهتمام أقل بالجوانب السياسية والاجتماعية والثقافية للتنمية المستدامة. هذه عناصر حاسمة في الاستدامة الاجتماعية، والتي نعني بها قدرة المجتمع على إيجاد توافق في الآراء حول الأهداف المجتمعية والعمليات المصممة لتحقيق تلك الأهداف. من خلال إدارة هذه العمليات ومراقبتها بفعالية وشفافية، ومن خلال إشراك المواطنين والشركات والمجتمع المدني، نضمن الدعم والملكية والجدوى السياسية واستمرارية هذه الاستراتيجيات في نهاية المطاف.

يتطلب تنفيذ استراتيجيات ومشاريع معقدة وطويلة الأجل تعبئة أصحاب المصلحة عبر القطاعات والمستويات. تضمن الحكومة متعددة المراكز والشبكات والمتعددة المستويات الوصول إلى مجموعة متنوعة من البيانات والخبرات والقدرات ووجهات النظر، لكنها تتحدى الكفاءة والمساءلة. تتطلب إدارة ورصد الاستراتيجيات والمشاريع الإقليمية المعقدة مناهج مبسطة جديدة تساعد المؤسسات على معرفة النتائج ومراقبتها ضمان المساءلة والكفاءة. يعالج هذا الإجراء تلك التحديات ويلبي الحاجة إلى جعل العمليات شفافة وتشاركية وعادلة.

ولهذا الغرض، تعتمد خطة العمل هذه كنموذج على نهج البرمجة وإدارة الميزنة والمراقبة والإبلاغ القائمة على النتائج (RBM) الذي تنفذه اليونسكو. كما تستخدم المبادئ التوجيهية للوائح التنظيمية الأفضل ومجموعة الأدوات التي قدمها الاتحاد الأوروبي في عام ٢٠١٥ وتم تحديثها في عام ٢٠١٧، والتي تشمل منهجيات لتقييم ورصد وتقييم تأثير السياسات والمتطلبات المحددة للتشاور العام وإشراك أصحاب المصلحة في صنع السياسات (الإجراء ٣: التصور والحكم معًا). وهذا يعزز التزام خطة العمل هذه بصنع سياسات

قائمة على الأدلة ومتكاملة وتشاركية.

تقترح خطة العمل أيضًا آلية يمكن من خلالها لأعضاء شبكة شركاء الاتحاد من أجل المتوسط تقييم التقدم المحرز نحو أهدافها. تتكون شبكة الشركاء هذه من الوزارات الوطنية وإدارات المدن المحلية والسلطات الإقليمية والجمعية الإقليمية والمحلية الأورومتوسطية والمنظمات الدولية ذات الصلة (الاتحاد الأوروبي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونسكو ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وما إلى ذلك) والمؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة ومجموعات المجتمع المدني الرئيسية والجامعات المحلية والدولية. ستضمن هذه الشبكة الشريكة زيادة الوعي وتسهيل نشر المعرفة وستساعد في عمليات تقييم ومراجعة الأقران.

هذه الآلية لها توجهان:

- (١) تبادل المعلومات حول تنفيذ المشاريع، من قبل ممولي المشاريع والمؤسسات المالية الدولية في لجنة المشاريع الحضرية التابعة للاتحاد من أجل المتوسط - المؤسسات المالية الدولية.
- (٢) مراقبة تنفيذ خطة العمل نفسها.

تقع مسؤولية مشاركة المعلومات حول تنفيذ المشاريع على عاتق الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط، على مستويات مختلفة من التنفيذ والمراقبة، بدعم من شبكة شركاء الاتحاد من أجل المتوسط. سيقوم الاتحاد من أجل المتوسط وشبكة شركائه، ولا سيما شبكة الجامعات، بمراقبة تنفيذ خطة العمل نفسها.

١,٦. الأهداف الرئيسية

- (١) صياغة معايير النجاح على أساس العديد من أطر السياسات المستخدمة لصياغة خطة العمل، مع التركيز على مؤشرات أهداف التنمية المستدامة المصممة لسياق البحر الأبيض المتوسط.
- (٢) مراقبة تماسك وتنسيق الحوكمة (تنسيق حوكمة الشبكة، والحوكمة الهرمية، وحوكمة السوق).
- (٣) مراقبة تنفيذ المشاريع ونجاحها بشكل فعال، من خلال دمج الدروس المستفادة في صنع القرار.
- (٤) قياس التقدم المحرز في تنفيذ مؤشرات أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالبحر وجدول الأعمال الحضري الجديد، الناتج عن تنفيذ هذا الإجراء. (يمكن أن يكون هذا الهدف التكميلي هو مهمة مركز معارف التحضر المستدام في البحر الأبيض المتوسط، المذكور في الإجراءين ٢ و ٣).
- (٥) تنفيذ مؤشرات اليونسكو للثقافة لعام ٢٠٣٠ لتقييم وتعزيز دور التراث الثقافي والإبداع على المستوى الحضري.
- (٦) تعزيز تنسيق النظم الإحصائية الوطنية، مع اعتماد تعاريف إحصائية وتخطيطية مشتركة (إلى جانب التعاريف الوطنية) ومواءمة طرق التقييم عبر الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط.

٢,٦. الأدوات الرئيسية

- (١) نهج البرمجة والميزانة والإدارة والمراقبة والإبلاغ (RBM) القائم على النتائج، كما تنفذه اليونسكو (اليونسكو، ٢٠١٩ ب).
- (٢) طرق تقييم الحوكمة التي اقترحها «مولمان» (ميولمان، ٢٠٢٠، ص ٢١٤).
- (٣) إطار عمل الاتحاد من أجل المتوسط لوصف المشروع وتقييمه (الملحق أ) (مشارك مع الإجراء ٥).
- (٤) إطار المؤشرات العالمية لأهداف التنمية المستدامة وأهداف خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (الأمم المتحدة، ٢٠١٧: إحصاءات الأمم المتحدة، ٢٠٢٠) ولوحة البيانات العالمية لأهداف التنمية المستدامة



شكل ٤: دورة سياسة الاتحاد الأوروبي، كما هو موضح في إرشادات التنظيم الأفضل.

المصدر: صندوق أدوات وإرشادات التنظيم الأفضل (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٧ ب).

(الأمم المتحدة، ٢٠٢٠).

(٥) توجيه INSPIRE (البنية التحتية للمعلومات الجغرافية في الجماعة الأوروبية (المفوضية الأوروبية، ٢٠٠٧).

٣,٦. الجهات الفاعلة الرئيسية

السلطات الوطنية، ومكاتب الإحصاء الوطنية، والسلطات المحلية، والاتحاد من أجل المتوسط، والمفوضية الأوروبية، وبنك الاستثمار الأوروبي، ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ووكالات الأمم المتحدة، والبنك الدولي.

٤,٦. أداة / توفير ممكن للمال

برامج ومبادرات المؤسسات المالية الدولية والجهات المانحة وبرامج ومبادرات الاتحاد الأوروبي، مثل: التعاون الثنائي للاتحاد الأوروبي، أداة المساعدة الفنية وتبادل المعلومات للمفوضية الأوروبية (TAIEX)-التوأمة.

٥,٦. أطر العمل المرجعية الرئيسية

أهداف التنمية المستدامة والمؤشرات ذات الصلة، نهج اليونسكو للبرمجة والميزانية والإدارة والرصد والإبلاغ (RBM) القائم على النتائج (اليونسكو، ٢٠١٩ ب)، مؤشرات ثقافة اليونسكو لعام ٢٠٣٠، توجيه INSPIRE (البنية التحتية للمعلومات الجغرافية في المجتمع الأوروبي) (المفوضية الأوروبية، ٢٠٠٧).

٦,٦. الإطار الزمني: على المدى المتوسط إلى الطويل.

٦,٧. الإجراءات المقترحة والقائمة الإرشادية للمنفيذين

(١) تصميم إطار لإدارة المشاريع وتقييم النتائج برعاية الاتحاد من أجل المتوسط استنادًا إلى نهج الإدارة القائمة على النتائج لليونسكو، والذي يتضمن مبادئ الحوكمة الكبرى (تنسيق الحوكمة الهرمية والشبكية والسوقية، باتباع المبادئ التي تم وضعها تجريبيًا في «موليمان» (٢٠٢٠). سيتم تنفيذها من قبل مركز البحوث المشتركة التابع للاتحاد من أجل المتوسط، بالشراكة مع منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية والمؤسسات المالية الدولية.

(٢) مراجعة وتنقيح إطار عمل الاتحاد من أجل المتوسط لوصف المشروع وتقييمه (الملحق أ)، بعد الاستخدام لعدد كبير من المشاريع في الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط.

(٣) دمج الدروس المستفادة في تصميم إطار إدارة المشروع القائم على النتائج برعاية الاتحاد من أجل المتوسط.

(٤) تنظيم أورش عمل ودورات قصيرة للموظفين العموميين لزيادة القدرة على مراقبة أهداف التنمية المستدامة بشكل أفضل.

(٥) تعزيز أطر العمل الداعمة وتنمية القدرات لتحسين رصد أهداف التنمية المستدامة، على المستويين الوطني والمحلي (الوزارات الوطنية، وشبكة شركاء الاتحاد من أجل المتوسط) في إطار الأولويات الرئيسية التي تحددها خطة العمل.

(٦) إنشاء ومراقبة التعاريف الأساسية في التخطيط الترابي في الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط من خلال تجميع تقرير. يتم تنفيذه من قبل الوزارات الوطنية للدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط والمسؤولة عن التخطيط الترابي ومركز البحوث المشتركة، ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، والاتحاد من أجل المتوسط وشبكة الجامعات.

(٧) تنظيم ورشة عمل مع الوكالات الإحصائية والوزارات المسؤولة عن التخطيط الترابي من الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط لمناقشة اعتماد تعاريف ومنهجيات مشتركة.

(٨) تعزيز تنسيق الأنظمة الإحصائية الوطنية.

٨,٦. نموذج للتنفيذ

مُستخرج من نهج البرمجة والميزانية والإدارة والمراقبة والإبلاغ (RBM) القائم على النتائج كما هو مطبق في المبادئ التوجيهية لليونسكو. (اليونسكو، ٢٠١٩ ب).

(١) إنشاء سلسلة نتائج: تحديد المساهمة في نتائج المستوى الأعلى من أجل ضمان الاتساق بين النتائج على المستويات المختلفة وبالتالي تشكيل سلسلة منطقية ومتماسكة من النتائج. الغرض من سلسلة النتائج هو ضمان الاتساق البرنامجي الشامل حيث يتم استثمار جميع الموارد في السعي لتحقيق أعلى مستوى من النتائج. تهدف للإجابة على سؤال «ماذا إذا؟».

(٢) تحليل الاحتياجات التي يتعين معالجتها والقضايا التي يتعين معالجتها وتحديد أسبابها وآثارها: يضمن تحليل الوضع تقديرًا شاملاً لسياق معين من أجل تحديد الاحتياجات التي يجب معالجتها وتحديد أولوياتها والقضايا التي يجب معالجتها وكذلك خطوط الأساس المعنية. بصرف النظر عن الأولوية العامة للمساواة بين الجنسين، والنهج القائمة على حقوق الإنسان وإدارة المخاطر، سيلزم تحديد النطاق الجغرافي وأصحاب المصلحة والموارد المتاحة وتلك التي سيتم تعبئتها. الغرض من هذا التقييم هو تحديد نطاق النتائج المراد تحقيقها. يهدف للإجابة على سؤال «لماذا؟».

(٣) تصميم إطار النتائج وخاصة صياغة النتائج بشروط واضحة وقابلة للقياس. بعد تحليل الوضع، يتم صياغة النتائج التي تعبر عن كيفية توقع أن يصبح الوضع مختلفًا عن الوضع الحالي. لكل نتيجة، يجب تحديد مؤشرات الأداء الكمية و / أو النوعية وخطوط الأساس والأهداف المرتبطة بها، مع تحديد ما يجب قياسه بالضبط. تهدف للإجابة على سؤال «ماذا إذا؟» و «ماذا؟».

(٤) تطوير استراتيجية تنفيذ من خلال توفير الإطار المفاهيمي

حول كيفية الانتقال من الوضع الحالي إلى الوضع الموصوف في النتيجة (النتائج). يلخص هذا ويربط جميع المعلومات الأساسية، مما يضمن فهم السياق، وما الذي يجب تحقيقه، وما الذي سيتم تسليمه وكيف سيتم القيام به. يهدف للإجابة على سؤال «كيف؟». (٥) رصد التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج من خلال مراقبة الأداء والتأثير المناسبين، بالاعتماد على بيانات المخرجات الفعلية المنجزة والنتائج المحققة. الغرض من المراقبة هو تقييم الوضع الفعلي مقارنة بمعلومات البرمجة المحددة أصلًا، لتتبع التنفيذ والتقدم نحو النتائج واتخاذ الإجراءات التصحيحية عند الحاجة.

(٦) يوفر التقييم تقييماًت في الوقت المناسب لمدى ملاءمة التدخلات الإغاثية وفعاليتها وكفاءتها وتأثيرها واستدامتها. يتيح لنا التقييم التعلم من البرامج والمشاريع الناجحة وكذلك الأقل نجاحًا. إنها أداة حاسمة للإدارة المسؤولة والشفافة والفعالة بقيادة عملية صنع القرار المستنيرة بالأدلة التي تستخدم الدروس المستفادة من التجربة وتدمجها في التخطيط والبرمجة في المستقبل. إن مراعاة آراء ووجهات نظر جميع أصحاب المصلحة والسؤال عن مدى رضاهم عن النتائج المحققة هي من بين معايير الجودة للتقييم.

(٧) إبلاغ أصحاب المصلحة الرئيسيين بالتقدم المحرز، ومقارنة النتائج المرجوة بالإنجازات الفعلية، والمستفيدين، والشركاء المعنيين، والموارد المستثمرة. تهدف التقارير القائمة على النتائج إلى تزويد أصحاب المصلحة الرئيسيين بمعلومات قائمة على الأدلة حول الأداء والأثر، وتحليل التناقضات النهائية بين النتائج «المتوقعة» و «المحققة». هذا يمنح المعلومات للإدارة الداخلية، والهيئات الحاكمة، والجهات المانحة؛ ويسهل اتخاذ القرار (بما في ذلك الإجراءات التصحيحية المطلوبة)؛ ويمنح المعلومات لتصميم البرامج المستقبلية وتطوير السياسات؛ ويتم نشره لمناقشة النتائج المحققة والدروس المستفادة بطريقة شفافة ومتكررة.

٩,٦. معايير النجاح

(١) تم تصميم واختبار وصقل إطار عمل لإدارة المشاريع وتقييم النتائج برعاية الاتحاد من أجل المتوسط، على أساس نهج الإدارة القائمة على النتائج لليونسكو ويتضمن مبادئ الحوكمة الكبرى، في عدد كبير من المشاريع، مما يسمح بالتعلم المؤسسي.

(٢) يتم تطبيق إطار عمل الاتحاد من أجل المتوسط لوصف المشروع وتقييمه (الملحق أ) على عدد كبير من المشاريع في الدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط وتعديله وتنقيحه. تم نشر نسخة محدثة.

(٣) يتم تنظيم عدد كبير من أورش العمل لبناء القدرات.

(٤) يتم تقييم جودة رصد أهداف التنمية المستدامة من خلال أطر عمل ومؤشرات التقييم الحالية. يتم نشر النتائج كل ثلاث إلى خمس سنوات.

(٥) يتم الاتفاق على التعاريف الإحصائية الوظيفية المشتركة بين المكاتب الإحصائية للدول الأعضاء في الاتحاد من أجل المتوسط ووزارات التخطيط الترابي. يتم نشر تقرير عن تقارب التعريفات الإحصائية والجغرافية.

(٦) تعزيز القدرات الإحصائية الوطنية وتوسيعها.

(٧) يتم تنظيم عدد كبير من أورش العمل بشأن المؤشرات الحضرية.

المربع ١٦: البرمجة والميزانية والإدارة والمراقبة والإبلاغ القائم على النتائج (RBM)

مصممة لتحسين تنفيذ البرامج وتعزيز فعالية الإدارة وكفاءتها ومساءلتها. يتمثل جوهر نهج الإدارة القائمة على النتائج في الانتقال من المساءلة عن المدخلات والأنشطة - أي كيفية إنفاق الموارد وما الذي تم القيام به - والتركيز على النتائج المحققة للموارد المستثمرة. ومن ثم، فإن الإدارة القائمة على النتائج، التي تشمل إدارة البرامج والموارد المالية والبشرية، تساعد في نقل تركيز البرمجة والإدارة واتخاذ القرار من المدخلات والأنشطة إلى النتائج المراد تحقيقها (اليونسكو، ٢٠١٩ ب، ص ٨).

الإدارة القائمة على النتائج هي استراتيجية إدارية تهدف إلى تغيير طريقة عمل المؤسسات، من خلال تحسين الأداء والتركيز البرنامجي والتسليم. وهو يعكس الطريقة التي تطبق بها المنظمة العمليات والموارد للقيام بالتدخلات الإغاثية لتحقيق النتائج المرجوة (أي المخرجات والنتائج والآثار) مع دمج الأدلة والدروس المستفادة من الأداء السابق والنتائج الفعلية في عملية صنع القرار الإداري.

الإدارة القائمة على النتائج هي نهج إدارة تشاركي قائم على الفريق يركز على الأداء وتحقيق النتائج، ويتم تطبيقه في جميع مراحل دورة البرنامج. وهي

٥. الملحق أ: إطار عمل الاتحاد من أجل المتوسط لوصف المشروع وتقييمه

مخصص للصيغة الإلكترونية: معظم الأسئلة متعددة الاختيارات. تقليل معظم الأسئلة المتعدد الخيارات إجابات متعددة، باستثناء ما هو محدد.

أ. تحديد الهوية

- الشخص الذي يملأ هذا النموذج:
- الانتماء (وزارة، سلطة محلية، مؤسسة أخرى):
- القسم:
- المنصب:
- البريد الالكتروني:

ب. وصف المشروع

- عنوان المشروع:
- البلد:
- المدينة:
- صورة أو خطة مهمة تصف المشروع:
- نوع المشروع (بدائل متعددة ممكنة):

- (ط) بنية تحتية كبيرة
- (٢) محور النقل والتنقل
- (٣) التجديد الحضري
- (٤) إدارة المياه/المتعلقة بالمياه

- (٥) موقع التراث العالمي / موقع التراث المحلي / المركز

الحضري التاريخي

- (٦) مرتبط بالطاقة / مرتبط بالتحول الطاقوي

- (٧) الإسكان

- (٨) الفضاء العام، والمتنزه، والمساحات الخضراء

- (٩) مرفق حضري / مرفق ثقافي

- (١٠) التنقل الناعم (ممرات الدراجات)،

- (١١) تمدن المناطق الملوثة أو الميناء السابق

- (١٢) الأماكن العامة (الساحات والأرصعة والمتنزهات)

- (١٣) التنمية الصناعية (مجمعات صناعية، مناطق صناعية)

- (١٤) حي الصناع / مناطق بدء المشاريع / محاور إبداعية

- (١٥) المواقع الثقافية (المتاحف والنصب التذكارية والفنون العامة)

- (١٦) التوسع العمراني / المدينة الجديدة / التنمية العمرانية الجديدة

- (١٧) المنطقة التجارية / مركز المكاتب / مركز خدمات

المنتجين المتقدمين

- (١٨) أخرى (استخدم كلمات مفتاحية)

١١. ما هو الإجراء في خطة العمل الإستراتيجية / الإسكان الذي يعالجه مشروعك حاليًا؟

- (ط) تنسيق وتعزيز التماسك
- (٢) تعليم وتعزيز القدرات
- (ثالثا) التصور والحكم معا
- (٤) التكامل والحماية
- (ت) التنفيذ والإدارة
- (٦) المراقبة والتواصل

١٢. مرؤج (مرؤجو) المشروع الرئيسي / الوكالة المنفذة الرئيسية:

- (١) السلطة الدولية (الاتحاد الأوروبي، الاتحاد الأفريقي،

دول أخرى)

- (٢) السلطة الوطنية

- (٣) السلطة الإقليمية

- (٤) السلطة المحلية

- (٥) القطاع الخاص بالشراكة مع القطاع العام

- (٦) القطاع العام بالشراكة مع القطاع الخاص

- (٧) القطاع الخاص

- (٨) السلطات العابرة للأقاليم

- (٩) السلطات العابرة للبلديات

- (١٠) مبادرة المواطنين

- (١١) سلطة الموائن

- (١٢) سلطة المياه

- (١٣) سلطة النقل

- (١٤) أخرى (استخدم الكلمات المفتاحية)

١٣. ما هي الوكالات الخارجية المنتسبة في هذا المشروع؟ (الاتحاد الأوروبي واليونسكو والبنك الدولي وما إلى ذلك):

١٤. ما هو حجم تأثير المشروع الذي تقدمه؟

- (١) محلي محض

- (٢) حضري

- (٣) مدني

- (٤) إقليمي

- (٥) وطني

- (٦) دولي

- (٧) متعدد الأحجام (حدد)

١٥. الموقع الإلكتروني للمشروع:

١٦. الجدول الزمني للمشروع. سنة البداية: سنة الإنجاز: (الإنجاز المتوقع)

ج. التنسيق وتعزيز التماسك

١٧. برأيك هل يوجد وعي في السلطة المسؤولة حول تدخلات مماثلة في الخارج؟ هل هناك وعي بالممارسات الجيدة / المشاريع الفاشلة

في مكان آخر؟ (نعم / لا)

١٨. في حالة وجود إجابة إيجابية على السؤال السابق، ما هي المشاريع التي ألهمت المشروع الذي تقدمه؟ ما هي المشاريع المشابهة له؟ (اذكر العنوان والمكان ...)

١٩. هل لديك / هل كان لديك تبادلات وتعاون مع مدن أخرى لتخطيط وتصميم هذا المشروع؟ (نعم / لا) أي مدينة؟

٢٠. برأيك، هل هناك وعي بتبعية المسار في السلطة المسؤولة (كيف عملت مشاريع مماثلة في بلدك في الماضي)؟ (نعم / لا)

٢١. ما هي درجة اندماج هذا المشروع في:

(١) استراتيجيات المدن المحلية (الدرجة ١-١٠)

(٢) الاستراتيجيات والخطط الحضرية أو الإقليمية (الدرجة

١-١٠)

(٣) الاستراتيجية أو الخطة الوطنية (الدرجة ١-١٠)

٢٢. هل تم تصميم هذا المشروع وإدارته من قبل وزارات أو إدارات مختلفة؟ (نعم / لا)

٢٣. هل تم تصميم هذا المشروع وإدارته من قبل الإدارات على مستويات الحوكمة المختلفة (الوطنية، الإقليمية، المحلية)؟ (نعم / لا)

٢٤. إذا كانت الإجابة بنعم، فما هي الوزارات و / أو الإدارات؟

د- تعليم وتعزيز القدرات

٢٥. من هم الأقران (المسؤولون في الإدارات، والجامعات، والمهندسون المعماريون، والمخططون الأجنيبين) الذين يمكن دعوتهم لتقييم مشروعك؟ (الاسم والانتماء وعنوان البريد الإلكتروني)

٢٦. هل تشارك الجامعات أو المؤسسات البحثية في تخطيط أو تصميم أو تنفيذ أو مراقبة هذا المشروع؟ (نعم / لا)

٢٧. إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تسميتها:

٢٨. هل هذا المشروع مرتبط بتجربة التعلم؟ (تدريب، تدريب أثناء العمل، برنامج تدريب؟) (نعم / لا)

٢٩. ما هي الوكالات الخارجية التي تقدم المشورة بشأن هذا المشروع؟ (الاسم والانتماء وعنوان البريد الإلكتروني)

هـ. التصور والحكم معا

٣٠. يرجى الإشارة إلى درجة مشاركة المواطنين:

(١) لا يشارك المواطنین.

(٢) يتم إبلاغ المواطنين عبر الصحافة و / أو المواقع الإلكترونية.

(٣) يتم الاستماع إلى اهتمامات المواطنين ورغباتهم عبر التجمعات.

(٤) تتم استشارة المواطنين في صياغة هذا المشروع عبر الجمعيات و / أو المواقع الإلكترونية.

(٥) يتم الاستماع إلى مخاوف المواطنين والتأثير على نتائج المشروع.

(٦) المواطنون هم شركاء في تطوير المشروع، ويقدمون مساهمات فعالة فيه.

(٧) المواطنون مسؤولون جزئياً عن صياغة وتصميم و / أو تنفيذ هذا المشروع.

(٨) المواطنون هم المصممون المشاركون لهذا المشروع والمستولون عن تنفيذه.

(٩) هذه مبادرة يقودها المواطنون.

(١٠) هذه مبادرة يقودها القطاع الخاص، بمشاركة قليلة من المواطنين.

٣١. هل لعبت الموازنة التشاركية دورًا في هذا المشروع؟ (نعم،

لا، لا أعرف)

٣٢. هل يتمتع المواطنون بإمكانية الوصول إلى المعلومات المالية الخاصة بهذا المشروع؟

٣٣. هل للمواطنين الإشراف على المشروع؟ (من خلال التجمعات، أو وسائل أخرى؟)

و. التكامل والحماية

٣٤. هل يرتبط هذا المشروع بعمل مناخي في ضوء اتفاقية باريس بشأن تغير المناخ؟ (نعم / لا)

٣٥. هل يرتبط هذا المشروع بتصدير / استيراد السلع أو البضائع؟ (نعم / لا)

٣٦. هل هذا المشروع مرتبط بالدفاع أو الأمن؟ (نعم / لا)

٣٧. هل يرتبط هذا المشروع بمنع / تخفيف تعرية السواحل؟ (نعم / لا)

٣٨. هل هذا المشروع مرتبط بالانتقال الطاقوي؟ (نعم / لا)

٣٩. هل هذا المشروع مرتبط بالاقتصاد الدائري؟ (نعم / لا)

٤٠. هل هذا المشروع مرتبط بالبنية التحتية للنقل والتنقل؟

٤١. هل هذا المشروع مرتبط بأمن الإسكان؟

٤٢. هل هذا المشروع مرتبط بالأمن الصحي؟

٤٣. هل يرتبط هذا المشروع بالتنوع البيولوجي في المناطق الحضرية؟

ز. التنفيذ والإدارة

٤٤. ميزانية المشروع (تقريبًا، باليورو، إذا كانت متوفرة):

٤٥. المصدر الرئيسي للتمويل:

(١) الاتحاد الأوروبي

(٢) وكالة التمويل الدولية (ما هي؟)

(٣) السلطة الوطنية (أي وزارة؟)

(٤) السلطة القطاعية (المياه، الطاقة، الموائن، النقل، ما هي؟)

(١) السلطة الإقليمية (ما هي؟)

(٦) السلطة المحلية (ما هي؟)

(٧) القطاع الخاص (اذكر الشركات)

(٨) الشراكة بين القطاعين العام والخاص (PPP) (اذكر الشركاء)

(٩) مبادرة خاصة (اذكر الشركات)

(١٠) أخرى (حدد)

٤٦. هل أجري تحليل الأثر البيئي لهذا المشروع؟ (نعم، لا، لا أعرف)

٤٧. هل اجتاز هذا المشروع تمرين تحليل المخاطر؟ (نعم، لا، لا أعرف)

٤٨. هل أجري تحليل الأثر الاجتماعي لهذا المشروع؟ (نعم، لا، لا أعرف)

٤٩. هل اجتاز هذا المشروع تقييم الجدوى المالية؟ (نعم، لا، لا أعرف)

٥٠. هل اجتاز هذا المشروع تقييم الأثر التراثي؟ (نعم، لا، لا أعرف)

٥١. إذا كان المشروع داخل أو حول أحد مواقع التراث العالمي لليونسكو، فهل تم إخطار مركز التراث العالمي لليونسكو واستشارته بشأن الاقتراح؟ (نعم، لا، لا أعرف).

٥٢. هل قامت جهة خارجية بتدقيق هذا المشروع؟

٥٣. هل هناك رقابة مالية خارجية على هذا المشروع؟

٥٤. في حالة الإنجاز، هل تم إجراء تقييم الأثر للمشروع؟ (لم ينجز، لا تقييم للأثر، تقييم للأثر)

٥٥. هل كان لهذا المشروع تأثير على كيفية تكيف مدينتك مع تغير المناخ؟ / هل جعل هذا المشروع مدينتك أكثر مقاومة للمناخ؟ (أكثر، أقل، بلا تأثير)

٥٦. هل يوجد في بلدك سياسة للإسكان الميسور التكلفة؟

٥٧. هل يحتوي هذا المشروع على مكون سكني؟ (نعم / لا)

٥٨. إذا كانت الإجابة بنعم، ما هو المبلغ الإجمالي للوحدات الجديدة

التي يمكن اعتبارها إسكانًا ميسور التكلفة؟
٥٩. إذا كانت الإجابة بنعم، فهل هناك مخططات لتسهيل / تمويل الحصول على الإسكان في هذا المشروع؟

ج. المراقبة والتواصل

٦٠. كيف يتم توصيل / ترويج المشروع؟ (بدائل متعددة ممكنة):

- (١) الموقع الإلكتروني
- (٢) الإعلانات التلفزيونية
- (٣) لافتات في الهواء الطلق
- (٤) مجالس المواطنين
- (٥) مجالس أصحاب المصلحة
- (٦) التقارير المنشورة (على الإنترنت والمطبوعة)
- (٧) وسائل التواصل الاجتماعي (Facebook و LinkedIn و Instagram و Twitter وما إلى ذلك)
- (٨) أخرى (حدد)

٦١. هل كان لهذا المشروع تأثير على (إجابات متعددة ممكنة) (١)
التماسك الاجتماعي / الرفاهية الاجتماعية، (٢) المرونة المناخية،
(٣) الحيوية الاقتصادية؟
٦٢. كيف تقيم هذا المشروع من حيث النجاح الذي تحقق حتى

الآن؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٦٣. كيف تقيم هذا المشروع من حيث التقدير العام؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٦٤. كيف تقيم هذا المشروع من حيث الصحة المالية؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٦٥. كيف تقيم هذا المشروع من حيث السلامة البيئية؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٦٦. كيف تقيم هذا المشروع من حيث الحفاظ على التراث وتثمينه؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٦٧. كيف تقيم هذا المشروع من حيث التعاون والشركاء الدوليين؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٦٨. كيف تقيم هذا المشروع من حيث التعاون مع مدارس التخطيط والهندسة المعمارية؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٦٩. كيف تقيم هذا المشروع من حيث احترام خطط / استخدام التراث لتوصية اليونسكو بشأن المشهد الحضري التاريخي؟ (ممتاز، جيد، مرضٍ، مرضٍ تقريبا، غير مرضٍ)
٧٠. قل بضع كلمات تلخص انطباعك عن هذا المشروع (بحد أقصى ٢٠٠ كلمة).

٦. الملحق ب: قائمة غير شاملة لإطارات عمل السياسات المستخدمة في إعداد خطة العمل هذه

يتم سرد أطر عمل السياسات ترتيبًا زمنيًا.

١. (١٩٧٢) اتفاقية اليونسكو لعام ١٩٧٢ بشأن حماية التراث الثقافي والطبيعي العالمي (اليونسكو، ١٩٧٢).
٢. (١٩٧٦) اتفاقية حماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث (اتفاقية برشلونة) وبروتوكولاتها (برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، ١٩٧٦).
٣. (١٩٩٥) إعلان برشلونة (المفوضية الأوروبية، ١٩٩٥).
٤. (٢٠٠٨) إعلان مشترك لقمة باريس من أجل المتوسط (مجلس أوروبا، ٢٠٠٨).
٥. (٢٠٠٩) الإدارة المتكاملة للمياه الحضرية: المناطق الجافة وشبه الجافة (مايس، ٢٠٠٩).
٦. (٢٠٠٩) برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الحق في السكن اللائم (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠٠٩).
٧. (٢٠١١) توصية اليونسكو لعام ٢٠١١ بشأن المشهد الحضري التاريخي (اليونسكو، ٢٠١١).
٨. (٢٠١١) دليل الانتقال إلى الإدارة المستدامة للمياه يحسن صحة مدن الغد (SWITCH): إدارة المياه لمدينة المستقبل (جيفريز ودافي، ٢٠١١).
٩. (٢٠١٣) بيان القاهرة: تحديات التنمية وديناميكيات السكان في عالم عربي متغير (صندوق الأمم المتحدة للسكان - المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، ٢٠١٣).
١٠. (٢٠١٤) ميثاق الحوكمة المتعددة المستويات لأوروبا (اللجنة الأوروبية للمناطق، ٢٠١٤).
١١. (٢٠١٤) إطار عمل السياسة «سياسة التماسك ٢٠١٤-٢٠٢٠: التنمية الحضرية المستدامة المتكاملة» (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٤).
١٢. (٢٠١٥) بيان القاهرة بشأن الإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وآخرون، ٢٠١٥).
١٣. (٢٠١٥) خطة ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة الـ ١٧ (مع التركيز على الهدف ١١) (إدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ٢٠١٥).
١٤. (٢٠١٥) ميثاق الأمم المتحدة في جنيف بشأن الإسكان المستدام (لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، ٢٠١٥).
١٥. (٢٠١٥) اتفاقية باريس (الأمم المتحدة، ٢٠١٥).
١٦. (٢٠١٥) إطار «سنداي» (مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ٢٠١٥).
١٧. (٢٠١٦) سياسة الجوار الأوروبية (ENP) (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٦ أ).
١٨. (٢٠١٦) الأجندة الحضرية الجديدة (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٦).
١٩. (٢٠١٦) السياسات الأفضل لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لعام ٢٠٣٠: خطة عمل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية بشأن أهداف التنمية المستدامة (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ٢٠١٦).
٢٠. (٢٠١٦) ميثاق أمستردام. أجندة حضرية للاتحاد الأوروبي (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٦ ج).
٢١. (٢٠١٦) أجندة المياه الحضرية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٦ د).
٢٢. (٢٠١٧) الاستراتيجية العربية للإسكان والتنمية الحضرية المستدامة ٢٠٣٠ (جامعة الدول العربية، ٢٠١٧).
٢٣. (٢٠١٧) تقرير «منطقتي، أوروبتي، مستقبلنا: التقرير السابع عن التماسك الاقتصادي والاجتماعي والإقليمي» (ديكسترا، ٢٠١٧).
٢٤. (٢٠١٧) الاتحاد من أجل الأجندة الحضرية المتوسطة (الاتحاد من أجل المتوسط، ٢٠١٧).
٢٥. (٢٠١٨) بيان دافوس: نحو Baukultur عالي الجودة لأوروبا (الاتحاد السويسري، ٢٠١٨).
٢٦. (٢٠١٨) إرشادات السياسة للإسكان الميسور التكلفة في المدن الأوروبية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٨ ب).
٢٧. (٢٠١٨) الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد ٢٠٢٠ (مؤتمر الأطراف ١٥ لاتفاقية التنوع البيولوجي، ٢٠٢٠) (اتفاقية التنوع البيولوجي، ٢٠١٨).
٢٨. (٢٠١٨) خطة عمل شراكة الإسكان للأجندة الحضرية للاتحاد الأوروبي (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٨ د).
٢٩. (٢٠١٨) خطة الأمين العام للأمم المتحدة: العقد الدولي للعمل من أجل الماء ٢٠١٨-٢٠٢٨ (الأمم المتحدة، ٢٠١٨).
٣٠. (٢٠١٩) مذكرة المفوضية الأوروبية التفسيرية: المبادرة الحضرية الأوروبية لما بعد ٢٠٢٠ (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ ز).
٣١. (٢٠١٩) الهدف السادس من أهداف التنمية المستدامة: ضمان التوافر والإدارة المستدامة للمياه والصرف الصحي للجميع (الأمم المتحدة، ٢٠١٩).
٣٢. (٢٠١٩) ورقة مناقشة حول «خطة عمل الاتحاد من أجل المتوسط بشأن الإسكان الميسور والمستدام» التي أعدتها مجموعة العمل المواضيعية للاتحاد من أجل المتوسط بشأن الإسكان الميسور والمستدام (مسودة) (الاتحاد من أجل المتوسط حول الإسكان، ٢٠١٩).
٣٣. (٢٠١٩) المجموعة الأوروبية «إطار عمل لتنظيم أفضل» مُدرج في وثيقة «تنظيم أفضل: تقييم التزامنا والحفاظ عليه» (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ ب).
٣٤. (٢٠١٩) الصفقة الخضراء الأوروبية (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ ف).
٣٥. (٢٠١٩) توصية منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية الصادرة عن مجلس اتساق السياسات من أجل التنمية المستدامة (منظمة

التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠١٩د).

٣٦. (٢٠١٩) ورقة التفكير «نحو أوروبا مستدامة بحلول عام ٢٠٣٠» (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ط).

٣٧. (٢٠١٩) الروابط الحضرية القروية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: المبادئ التوجيهية (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠١٩).

٣٨. (٢٠١٩) مقاومة الكوارث الحضرية من خلال تقييم المخاطر والتخطيط المستدام (UD-RASP) (هاغلوشر وهارب، ٢٠١٩).

٣٩. (٢٠١٩) التوجه الاستراتيجي الجديد لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة، ٢٠١٩).

٤٠. (٢٠٢٠) الحلول القائمة على الطبيعة لإدارة المياه - مقدمة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة - مركز المياه والبيئة، ٢٠٢٠).

٤١. (٢٠٢٠) الإطار الأوروبي للعمل بشأن التراث الثقافي (المفوضية الأوروبية، ٢٠١٩ هـ).

٤٢. (٢٠٢٠) نسخة محدثة من ميثاق لايبزيغ (وزارة الإسكان الألمانية وشبكة المعرفة الحضرية الأوروبية، ٢٠٢٠).

٤٣. (٢٠٢٠) النهج الإقليمي لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لأهداف التنمية المستدامة (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ٢٠٢٠د). ٤٤. (٢٠٢٠) الشبكة العالمية لمدن الموانئ (AIVP) جدول أعمال ٢٠٣٠ لمدن الموانئ المستدامة (الشبكة العالمية لمدن الموانئ، ٢٠٢٠).

٤٥. (٢٠٢٠) برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية حول تعميم الروابط الحضرية القروية في السياسات الحضرية الوطنية (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، ٢٠٢٠ أ).

٤٦. (٢٠٢٠) تقرير الأمم المتحدة عن تنمية المياه في العالم ٢٠٢٠: المياه وتغير المناخ (اليونسكو، ٢٠٢٠ أ).

٤٧. (٢٠٢١) تقرير الأمم المتحدة عن تنمية المياه في العالم ٢٠٢١: تئمين المياه (اليونسكو، ٢٠٢١).

٤٨. (٢٠٢٠) إستراتيجية الاتحاد الأوروبي للتنوع البيولوجي لعام ٢٠٣٠ (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ د).

٤٩. (٢٠٢٠) نحو استراتيجية شاملة مع إفريقيا (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ ف).

٥٠. (٢٠٢٠) التنقل الذكي في الاتحاد الأوروبي (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢٠ هـ).

٥١. (٢٠٢١) سياسة التماسك الجديدة (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢١ أ).

٥٢. (٢٠٢١) شراكة متجددة مع الجوار الجنوبي: أجندة جديدة للبحر الأبيض المتوسط، والخطة الاقتصادية والاستثمارية المصاحبة للجيران الجنوبيين (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢١ ب، ج).

٥٣. (٢٠٢١) باوهاوس الأوروبي الجديد (في التصميم) (الاتحاد الأوروبي، ٢٠٢١).

٥٤. (٢٠٢١) تنظيم أفضل: توحيد الجهود من أجل سن قوانين أفضل (المفوضية الأوروبية، ٢٠٢١ د).

٥٥. (٢٠٢١) التكامل الإقليمي في تقرير تقدم الاتحاد من أجل المتوسط (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، ٢٠٢١).

٧.المراجع

ألبيرز، إم بي، وجيب، ك. (٢٠١٤). السكن والحق في المدينة: مقدمة عن الإصدار الخاص. المجلة الدولية لسياسة الإسكان، ١٤ (٣)، ٢٠٧-٢١٣.

مجلس المهندسين المعماريين في أوروبا. (٢٠١٩). كيفية تحقيق الجودة في البيئة المبنية: أدوات وأنظمة ضمان الجودة. مأخوذ من <https://www.ace-cae.eu/activities/events/quality-in-built-conference/2019/> الشبكة العالمية لمدن الموانئ. (٢٠٢٠). أجندة الشبكة العالمية لمدن الموانئ ٢٠٣٠. مأخوذ من <https://www.aivpagenda2030.com/about>

بيجاكوفيتش، ب. (٢٠١٩). مراجعة كتاب: Metagovernance for Sustainability: A Framework for Implementing the Sustainable Development Goals، بقلم لويس مولمان. اقتصاديات القطاع العام، ٤٣ (١)، ١٠٩-١١٣.

وزارة الإسكان الألمانية وشبكة المعرفة الحضرية الأوروبية. (٢٠٢٠). ميثاق لايبزيغ الجديد: القوة التحويلية للمدن من أجل الصالح العام. مأخوذ من https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/brochure/new_leipzig_charter/new_leipzig_charter_en.pdf

كارلايل، ك، وجروبي، ر.ل. (٢٠١٩). الأنظمة المتعددة المراكز للحوكمة: نموذج نظري للنقاط المشتركة. دراسات السياسات، ٤٧ (٤)، ٩٤٤-٩٢١.

اتفاقية التنوع البيولوجي. (٢٠١٨). عملية شاملة وتشاركية لإعداد إطار التنوع البيولوجي العالمي لما بعد عام ٢٠٢٠. مأخوذ من <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-en.pdf>

اتفاقية المواطنين بشأن المناخ. (٢٠١٩). اتفاقية المواطنين بشأن المناخ. ما هي؟ مأخوذ من <https://www.conventioncitoyennepourleclimat.fr/en>

CIVIS. (٢٠٢١). مبادرة الجامعة الأوروبية: تحويل التعليم العالي في أوروبا. مأخوذ من <https://civis.eu/en/about-civis/european-university-initiative>

مركز التكامل المتوسطي. (٢٠١٨). مشاريع التطوير الحضري والأراضي في البحر الأبيض المتوسط: خلاصة وافية لتجارب المركز الحضري التابع لمركز التكامل المتوسطي. مرسيليا: مركز التكامل المتوسطي.

مجلس أوروبا. (٢٠٠٨). بيان مشترك عن قمة باريس من أجل المتوسط، مجلس أوروبا، باريس، ١٣ يوليو ٢٠٠٨. مأخوذ من https://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/er/pdf.10184V

ديجكسترا، إل (٢٠١٧). منطقتي، أوروبتي، مستقبلنا: التقرير السابع عن التماسك الاقتصادي والاجتماعي والإقليمي. السياسة الإقليمية والحضرية. مأخوذ من http://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/cohesion-report

ديجكسترا، إل، بولمان، إتش، وفينيري، ب. (٢٠١٩). تعريف الاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي للمنطقة الحضرية الوظيفية. مأخوذ من <https://www.oecd.org/cfe/regional-policy/THE-2020-EU-OECD%20AREA.pdf%20URBAN%20FUNCTIONAL%20AREA%20OF%20DEFINITION>

المنطقة الاقتصادية الأوروبية. (٢٠١٢). التكيف الحضري مع تغير المناخ في أوروبا: التحديات والفرص للمدن جنبًا إلى جنب مع السياسات الوطنية والأوروبية الداعمة. مأخوذ من <https://www.ifv.nl/kennisplein/Documents/eea-publications--2012/urban-adaptation-to-climate-change-in-europe.pdf>

المنطقة الاقتصادية الأوروبية. (٢٠١٩). ارتفاع مستوى سطح البحر العالمي والأوروبي. مأخوذ من <https://www.eea.europa.eu/assessment/1-eu/data-and-maps/indicators/sea-level-rise>

الشراكة الأوروبية للابتكار في المدن والمجتمعات الذكية. (٢٠١٨ أ). الشراكة الأوروبية حول المدن والمجتمعات الذكية (EIP-SCC) (EIP-SCC) السوق. مأخوذ من https://eu-smartcities.eu/sites/default/files/EIP-SCC_Trifold_Brochure_06-2018/Matchmaking.pdf

الشراكة الأوروبية للابتكار في المدن والمجتمعات الذكية. (٢٠١٨ ب). المدينة المبتكرة - الشبكة الأوروبية لمختبرات سياسة المدينة. مأخوذ من <https://eu-smartcities.eu/initeaturesdescription/1988>

وحدة الاستخبارات الاقتصادية. (٢٠١٨). مؤشر المشاركة المدنية: تقييم التمكين المدني في الأمريكتين. مأخوذ من <https://org/wp-content/uploads/Americas-Civic-Empowerment-Index-final-report-for-web-humanitas310-pdf.1-updated>

صندوق التنمية الإقليمية الأوروبية. (٢٠١٩). ما هو Interreg Europe؟ مأخوذ من <https://www.interregeurope.eu/about-us/what-is-interreg-europe>

ESPON. (٢٠٢٠). إعادة استخدام المساحات والمباني. مأخوذ من <https://www.espon.eu/sites/default/files/attachments/20-buildings.pdf%20and%20spaces%20of%20Reuse%20Brief%20Policy>

EUROCITIES. (٢٠٢٠). الربط، التعزيز، الاستدامة. مأخوذ من https://www.living-in.eu/sites/default/files/files/declaration_english.pdf

المفوضية الاوروبية. (١٩٩٥). بيان برشلونة. مأخوذ من http://www.eeas.europa.eu/archives/docs/euomed/docs/bd_en.pdf

المفوضية الاوروبية. (٢٠٠٣). إستراتيجية التنفيذ المشتركة للتوجيه الإطاري للمياه (EC/٦٠/٢٠٠٠)، وثيقة إرشادية. ٨، المشاركة





Union for the Mediterranean
Union pour la Méditerranée
الاتحاد من أجل المتوسط



Union for the Mediterranean
Union pour la Méditerranée
الاتحاد من أجل المتوسط



يوم المتوسط
28 نوفمبر



يشارك الاتحاد الأوروبي
في تمويل الأمانة العامة
للاتحاد من أجل المتوسط



ufmsecretariat.org



بالاو دي بيدرالبيس | ييري دوران فاريل، 11 | 08034 برشلونة، إسبانيا
الهاتف: 0034935214100 | الفاكس: 0034935214102